



MANUAL PARA CENSISTAS
Censo de Población y Vivienda 2017

“Quiero agradecer muy afectuosamente la participación de cada uno de ustedes en el Censo de Población y Vivienda 2017. Este nos concede la extraordinaria oportunidad de tener una fotografía de cuántos somos, cómo somos y cómo hemos cambiado en el Chile de hoy.

Recopilar esta información del país no sería posible sin el trabajo y compromiso de ustedes, las y los censistas, quienes de norte a sur y de mar a cordillera, censarán este 19 de abril todas las Viviendas, Hogares y Personas presentes en el territorio nacional. Solo me resta darles una cariñosa bienvenida y desearles éxito en esta gran tarea en la que ¡Todos Contamos!”

Ximena Clark Núñez

Directora Nacional

Instituto Nacional de Estadísticas

COMPLETA SOLO CON ESTE TIPO DE LETRA Y SOLO UNA POR CASILLERO

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Identificación del Censista

NOMBRE Y APELLIDO

CORREO PERSONAL

TELÉFONO PERSONAL

CONTACTO DE EMERGENCIA - NOMBRE

CONTACTO DE EMERGENCIA - TELÉFONO

Este manual ha sido diseñado para ti con el objetivo de facilitar tu trabajo durante la capacitación, así como también el día del Censo.



IMPORTANTE

Este ícono indica la información a la cual debes prestar especial atención.

Yo soy Efeunito y mi misión es explicarte aquellos conceptos y procedimientos más importantes



¡UN BUEN CENSO ES TAREA DE TODOS!

CONTEXTO	5
¿Qué es un Censo de Población y Vivienda?	5
¿Cuál es tu labor como Censista?	6
Tus funciones el día del Censo / ¿Qué materiales utilizarás? / Autocuidado	6
EL DÍA DEL CENSO	11
¿Quiénes trabajarán contigo?	11
EN TERRENO	13
Ubicación: el Mapa F1 y la Hoja de Direcciones	13
El Mapa F1 y los recorridos en el área Urbana y Aldea y en el área Rural	17
Conceptos claves para censar	21
Vivienda Particular, Vivienda Colectiva y Hogar	22
El Cuestionario y el C2 o C3 Hoja Resumen	23
Instrucciones generales para el llenado del C2 Hoja Resumen Urbano y Aldea y el C3 Hoja Resumen Rural	26
Partes del Cuestionario	27
Cuestionario Sección A: "Identificación"	28
Cuestionario Sección B: "Datos de la Vivienda"	29
Entrevista Censal	32
Informante / ¿Y si rechazan dar información?	32
Cuestionario Sección C: "Personas del Hogar que alojaron anoche"	39
¿Quién es el Jefe o Jefa de Hogar?	39
Vivienda con dos o más Hogares / Hogar con más de 8 integrantes	42
Cuestionario Sección D: "Datos de las Personas"	45
Cierre de la entrevista	58
Sello Vivienda Censada	58
Recuperación de Moradores Ausentes o ausencia de personas en condiciones de contestar	59
Citación	60
Antes de regresar al Local	61
Regreso al Local	61
Revisión de Cuestionarios y llenado de los totales en Hoja Resumen C2 o C3	61



Contexto

¿Qué es un Censo de Población y Vivienda?

Es un conteo y caracterización de todas las Viviendas, Hogares y Personas de un territorio en un momento determinado. Podemos compararlo con una gran fotografía que se tomará a todo Chile en un mismo día.

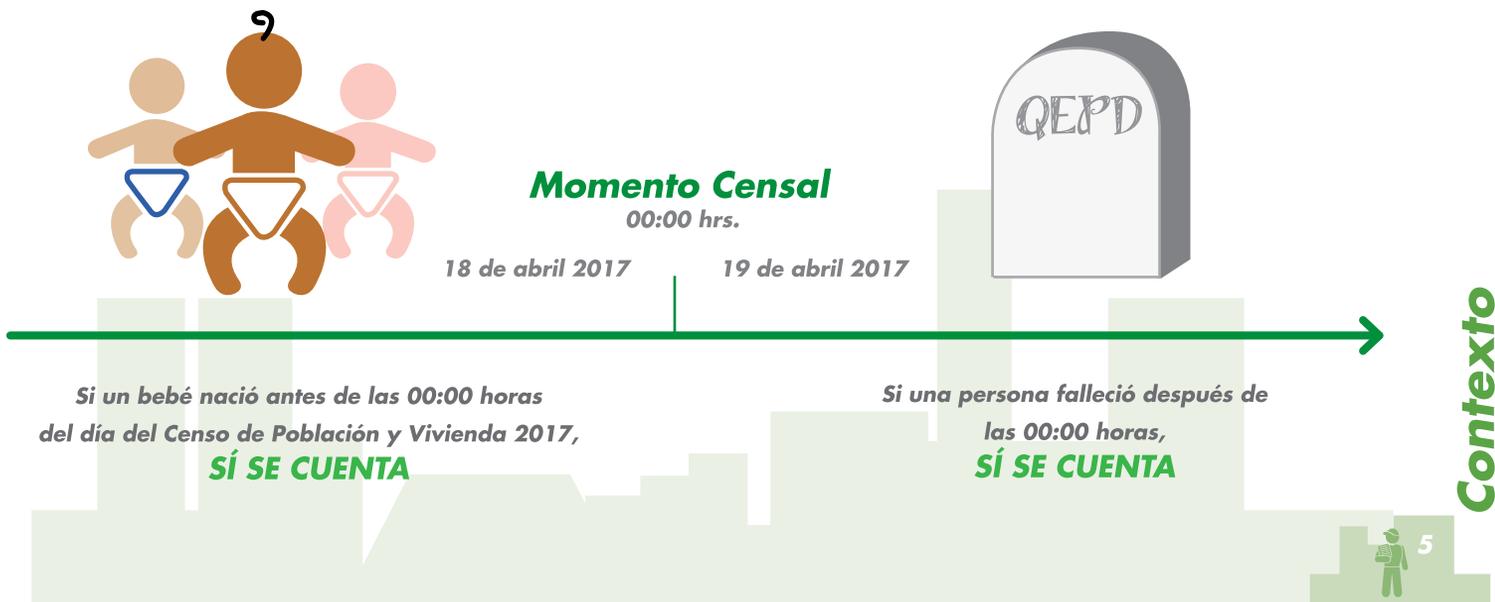
¿Por qué es importante?

Porque nos provee de información actualizada sobre cuántas Personas somos, cómo somos, dónde vivimos y cómo vivimos.

¿A quiénes censaremos?

A **TODAS LAS PERSONAS** que hayan pasado las 00:00 horas del 19 de abril en el territorio nacional, considerando en este conteo a todos los bebés nacidos antes de las 00:00 horas, así como también a aquellas fallecidas después de ese horario. Censaremos a todas estas Personas en los lugares donde alojaron.

Recuerda que también será un Censo de **VIVIENDAS**, por tanto éstas serán contabilizadas y caracterizadas ese día.



¿Cuál es tu labor como Censista?

Las y los Censistas son el eslabón más importante de la cadena de trabajo para el Censo, ya que recolectan en terreno información fundamental, resguardando la calidad de los datos obtenidos. Tus principales funciones serán aplicar y completar el Cuestionario y llenar la Hoja Resumen C2 (Urbano y Aldea) o C3 (Rural) con la información de todas las Viviendas, Hogares y Personas del Sector que te sea asignado para censar.

Paso 1: ¡Llega al Local a la hora indicada y recuerda llevar tu **Cédula de Identidad!**

Paso 2: Busca al Jefe o Jefa de Local, quien realizará el registro de tu asistencia y te asignará un Supervisor/a o Guía Rural.

Paso 3: Recibe un portafolio con tus materiales de trabajo para la jornada y revisa que éste tenga todo lo necesario para censar.

Paso 4: Pega el *sticker* con el número de portafolio y nombre de la comuna donde censarás en los Cuestionarios Censales y Hoja Resumen C2 o C3. Completa el lugar, día y número de Portafolio en tu talonario de Citaciones.

Paso 5: Resuelve dudas con tu Supervisor o Supervisora o tu encargado o encargada directo antes de salir a terreno. Recuerda llevar visible tu porta identificación en todo momento.

Paso 6: Tu Supervisor/a o Guía Rural te llevará al Sector donde deberás trabajar, dejándote en la primera Vivienda asignada. Para censar todas las Viviendas, Hogares y Personas guíate por el Mapa F1 y la Hoja de Direcciones.

Paso 7: Finalizada la entrevista en cada Vivienda y/u Hogar, llena la Hoja Resumen C2 o C3 y pega el **Sello de Vivienda Censada** en un lugar visible.

Paso 8: Cuando termines de censar la tercera Vivienda con Moradores Presentes, reúnete con tu Supervisor o Supervisora en el punto de encuentro acordado. Él o ella revisará la calidad de los datos que has registrado en los Cuestionarios.

Paso 9: Avisa a tu Supervisor/a o Guía Rural cuando termines tu trabajo en terreno.

Paso 10: De vuelta al Local, realiza el registro de tu retorno y entrega el material revisado y ordenado a tu Jefe o Jefa de Local.



¿Qué materiales utilizarás?

Recibirás un portafolio que contiene todo el material necesario para recolectar información. Antes de salir a terreno, deberás revisar que el material esté completo. Los materiales que utilizarás son:



Portafolio:

Carpeta numerada que sirve para guardar y conservar el material.

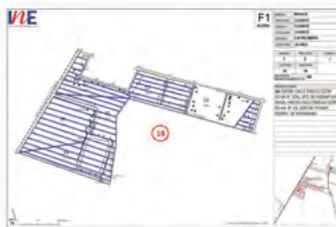
Hoja Resumen C2 o C3:

Hoja donde registrarás todas las Viviendas y Hogares encontrados en tu recorrido. Para el área Urbana y Aldea se utiliza el C2 y para el área Rural el C3. Es importante que llenes esta hoja, ya que se utiliza para elaborar resultados preliminares de la jornada.



Sticker de número de portafolio:

Pequeño papel con adhesivo que indica el número de Portafolio asignado y el nombre de la comuna donde estarás censando. Permite asociar tus Cuestionarios Censales, Hoja Resumen C2 o C3 y otros materiales a la carpeta o Portafolio que te entregarán.



Mapa F1:

Mapa que te muestra el Sector de trabajo que tendrás que recorrer y censar.

Cuestionario:

Documento en el que registrarás la información de Viviendas, Hogares y Personas presentes en el Sector donde censarás.

COMUNA	SECTOR	DIRECCION	SECTOR CENSAL 4	ZONA CENSAL/LUGARIDAD 2	PORTAFOLIO
BIÑIGUAY	ENTRADA 21		SECTOR CENSAL 2	CANTONADO (CALLE)	
1	EL CALLEJON BARROSA 19				
2	EL CALLEJON BARROSA 20				
3	EL CALLEJON BARROSA 21				
4	EL CALLEJON BARROSA 22				
5	EL CALLEJON BARROSA 432				
6	EL CALLEJON 0204				
7	EL CALLEJON 0205				
8	EL CALLEJON 0206				
9	EL CALLEJON 402				
10	EL CALLEJON 403				
11	EL CALLEJON 404				
12	EL CALLEJON 405				
13	EL CALLEJON 406				
14	EL CALLEJON 407				
15	EL CALLEJON 408				
16	EL CALLEJON 409				
17	EL CALLEJON 410				
18	EL CALLEJON 411				
19	EL CALLEJON 412				
20	EL CALLEJON 413				
21	EL CALLEJON 414				
22	EL CALLEJON 415				
23	EL CALLEJON 416				
24	EL CALLEJON 417				
25	EL CALLEJON 418				
26	EL CALLEJON 419				
27	EL CALLEJON 420				

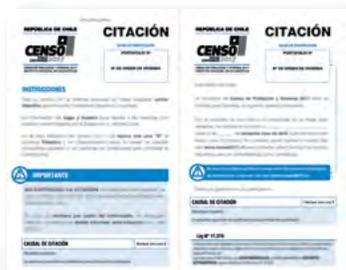
Hoja de Direcciones:

Hoja que tiene una lista con las direcciones de cada Vivienda correspondiente a tu lugar de trabajo o Sector.





Sello de Vivienda Censada:
Autoadhesivo que deberás pegar en las Viviendas con Morador Presente, Desocupadas y de Temporada el día del Censo.



Talonnario de Citaciones:

Documento que debes dejar en las Viviendas de tu Sector que presenten **Moradores Ausentes o ausencia de Personas en condiciones de contestar el Cuestionario** durante la Jornada Censal.



Porta Cédula de Identidad:
Sujetador colgante que sirve para que cargues tu cédula de identidad en un lugar visible.



Bolsa:

Sirve para transportar tus materiales de trabajo el día del Censo.



Guía del Censista:
Informativo resumen que te ayudará a resolver dudas el día del Censo.



Kit (lápiz, goma y sacapuntas):

Recuerda que solo puedes llenar el Cuestionario con el lápiz que se entrega en el portafolio.



No olvides llevar tu
Cédula de Identidad el
día del Censo



Autocuidado

Parte de tu labor como Censista consiste en realizar actividades en terreno, por lo que tienes que estar preparado/a. A continuación te damos algunas recomendaciones:

Antes de salir a terreno:

Pon tu cédula de identidad en el Porta Identificación y cuélgalo en tu cuello.

No salgas sin desayunar, necesitarás mucha energía para realizar las actividades del día.

Utiliza zapatos o zapatillas que sean cómodos y adecuados para caminar.

Lleva agua, la hidratación es muy importante.

Viste ropa cómoda de acuerdo a las condiciones climáticas de tu región.

Protégete del sol, usa bloqueador solar y un gorro.

Conoce a los Censistas que trabajarán en lugares cercanos al tuyo, te recomendamos consultar sus números telefónicos.

Anota el número de contacto de tu Encargado/a directo y del Local donde realizarás parte de tus funciones.

Durante el terreno:

Cuida tus artículos personales; guarda tus pertenencias en un lugar seguro para evitar robos o extravíos.

No laves objetos de valor ese día.

Trata de no aceptar ningún tipo de invitación (comida, bebida, etc.), a fin de evitar molestias no deseadas u otras complicaciones.

Camina por la vereda o por el costado del camino, según sea el caso, teniendo precaución con los vehículos circulantes.

Cruza siempre por esquinas y pasos peatonales habilitados.

Si vas a subir o bajar escaleras, utiliza siempre el pasamanos. Sé cuidadoso y evita correr.

Mantén una distancia prudente con las Personas que vas a entrevistar. Acércate lo suficiente para que te puedan escuchar.

Para los siguientes casos te recomendamos:

SITUACIÓN DE RIESGO

PARA PREVENIR

DURANTE LA SITUACIÓN DE RIESGO

REACCIONES SUGERIDAS

Personas agresivas

Siempre preséntate con cordialidad y mantén tu cédula de identidad a la vista.

- NO discutas con las personas ni le insistas.
- Da las gracias al entrevistado por su tiempo.
- Despídete de manera amable y cordial.

En caso de insultos, amenazas o intento de agresión de cualquier tipo, retírate inmediatamente del lugar y contacta a tu encargado directo quién tendrá que asistirte.

Mordeduras de perros

Transita con precaución, poniendo atención al entorno en lugares donde se observe presencia de perros vagos.

- Mantén la calma.
- Nunca corras.
- Pide que lo amarren (en caso de estar el dueño presente).

En caso que un animal te muerda, llama inmediatamente a tu encargado directo, quién tendrá que asistirte.



EL DÍA DEL CENSO

El día del Censo, tu apoyo será fundamental para censar todas las Viviendas, Hogares y Personas en el territorio nacional. A continuación, te indicaremos paso a paso tus labores durante la jornada.

¿Quiénes trabajarán contigo?

Contarás con Personas que te apoyarán para que puedas realizar tus actividades de la mejor forma.



La o el Supervisor

Si te corresponde censar en el Área Urbana o en una Aldea, será la persona que te entregará los materiales con los que podrás trabajar, te guiará y prestará ayuda en terreno, encargándose de verificar que hayas llenado correctamente los Cuestionarios y tu Hoja Resumen C2.



La o el Guía Rural

Si te corresponde censar en el Área Rural, será la persona que te guiará y prestará ayuda en terreno.



La o el Jefe de Local

Es la persona encargada del Local. Te asignará una o un Supervisor o Guía Rural y recibirá tus materiales cuando retournes al Local.



La o el Digitador

Es la persona encargada de realizar, en el Sistema Informático, el ingreso de tu asistencia, asignación y recepción de tu portafolio, además del ingreso de la información de tu Hoja Resumen C2 o C3.



Inicio de la Jornada Censal

Acreditación y asignación de Supervisor o Guía Rural

Al llegar a tu Local, deberás contactar al Jefe de Local quien te asignará una o un Supervisor o Guía Rural que estará a cargo de apoyarte en las labores que realizarás en terreno.

Recepción Portafolio y pegado de *Sticker* con número de Portafolio y nombre de la comuna

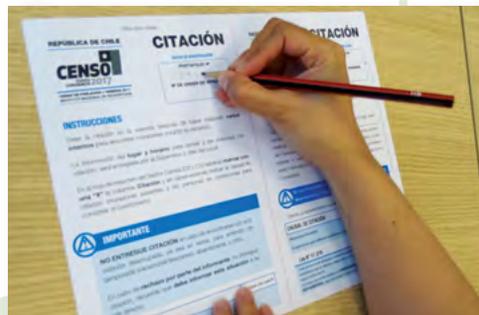
Recepcionado tu Portafolio, que corresponde a tu Sector asignado, deberás revisar y confirmar que el material se encuentra correcto.

El *Sticker* con el número de portafolio **es muy importante para la organización de los datos**, ya que nos permite identificar el Sector al cual pertenece la información contenida en cada Portafolio. Debes ir pegando un *Sticker* en cada Cuestionario dentro de tu Portafolio y, además, pegar uno en tu Hoja Resumen C2 o C3.

Deberás pegar *Stickers* en tus Cuestionarios basándote en el número de Viviendas de tu Sector que aparece indicado en tu Mapa F1 (mapa de ubicación que te muestra tu Sector asignado). Por último, escribe el número de Portafolio en las Hojas de Citación, agregando el lugar y fecha que tu encargado te entregará.

Reunión de coordinación

Antes de salir a terreno, deberás participar de una reunión de coordinación con la o el Supervisor o encargado que te ha designado tu Jefe de Local. Podrás resolver todas tus dudas y conocer cuál será tu Sector a censar. Por este motivo, es importante que seas puntual en llegar al Local para no retrasarte o retrasar a tus compañeros.





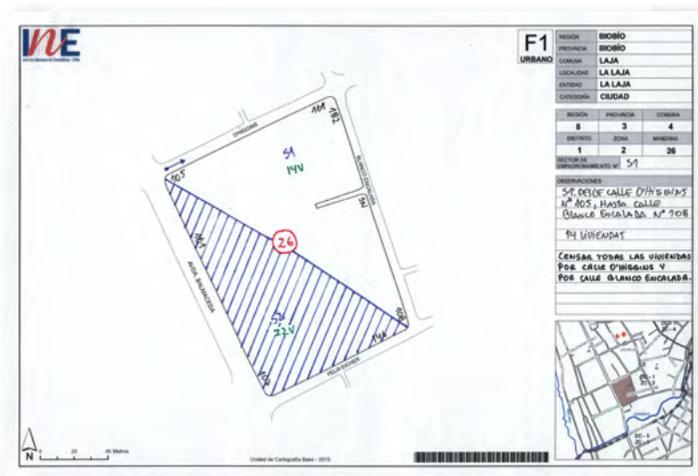
IMPORTANTE

Antes de salir a terreno resuelve tus dudas y solicita ayuda a tu encargado o encargada directa para ubicar geográficamente tu Sector asignado en los planos disponibles en el Local.

EN TERRENO

Ubicación: el Mapa F1 y la Hoja de Direcciones

El Mapa F1 y la Hoja de Direcciones son los instrumentos que te ubicarán correctamente en el terreno.



HOJA DE DIRECCIONES						PORTAFOLIO	
COMUNA LAJA		DISTRITO CENSAL 1		ZONA CENSAL / LOCALIDAD 2		2265898 LAJA	
MANZANA / ENTIDAD 26		SECTOR CENSAL 1		CATEGORIA ENTIDAD Ciudad			
ID	DIRECCIÓN COMPLETA	LETRA BLOCK	N PISO	LETRA DEPTO	N° DE HOGARES POR VIVIENDA	OBSERVACIÓN	
1	CL OHIGGINS 133				1	VIVIENDA CON IGUAL EDIFICACION QUE LA TIENDA DE ROPA N° 133 PERO EN LA PARTE TRASERA DE LA EDIFICAC	
2	CL OHIGGINS 137		2		1		
3	CL OHIGGINS 137		1		1		
4	CL OHIGGINS 151				1		
5	CL OHIGGINS 155				1		
6	CL OHIGGINS 161				1		
7	CL BLANCO ENCALADA 182				0		
8	CL BLANCO ENCALADA SN				1	AL LADO DE COSTADO DE SITIO Y AL LADO DE VIVIENDA N°158	
9	CL BLANCO ENCALADA 158				0		
10	CL BLANCO ENCALADA 156				1		
11	CL BLANCO ENCALADA 140				1		
12	CL BLANCO ENCALADA 130				1		
13	CL BLANCO ENCALADA 124				3		
14	CL BLANCO ENCALADA 108				1		

¿Qué es el Mapa F1 y para qué sirve?

El F1 es un mapa que te mostrará el Sector que deberás recorrer para censar. **Un Sector es el Área que cada Censista deberá visitar para aplicar los Cuestionarios e ir llenando su Hoja Resumen C2 o C3.** Este mapa te permitirá ubicar en terreno tu Sector, indicándote, a modo de referencia, la primera y última de las Viviendas que debes censar, guiándote en el inicio y término de tu recorrido.

Sector con Manzana Completa



Manzana con dos Sectores



Agrupación de Viviendas



¿Qué es la Hoja de Direcciones y para qué sirve?

La Hoja de Direcciones es el listado con las direcciones de las Viviendas que debes visitar en tu Sector, por lo que debe ser utilizada en conjunto con el Mapa F1. El listado de direcciones de Viviendas es solo referencial, por lo que si aparece otra Vivienda que no se encuentra en el listado **¡DEBES CENSARLA!**

Siempre debes indagar la presencia de Personas que hayan alojado en locales comerciales u otras construcciones dentro de tu Sector asignado. Si esto ocurre, considera esos lugares como Viviendas y cénsalos. Para ello, aplica la cantidad de Cuestionarios necesarios y llena tu Hoja Resumen C2 o C3 con la información requerida.

En el Área Rural, la Hoja de Direcciones contendrá, además, una columna con el nombre del Jefe o Jefa de Hogar de las Viviendas para que puedas ubicarlas mejor y asegurarte de estar en el lugar correcto.



Tipos de Mapa F1:

El Mapa F1 Urbano y de Aldea es la representación de una Manzana, la que es un Área delimitada por calles, caminos, elementos naturales, culturales, líneas férreas, canales u otros y posee Viviendas cercanas o separadas, con edificios, sitios, etc. Te indicará qué Sector debes censar, es decir, si te corresponde una Manzana completa o parte de ella.

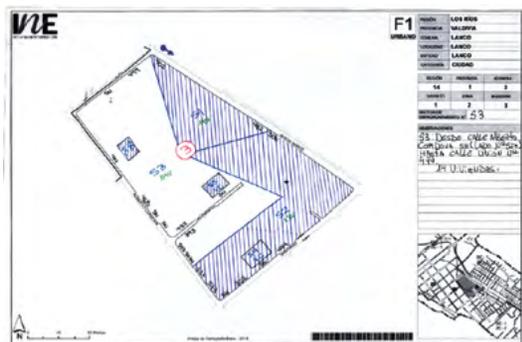


Imagen F1 Urbano

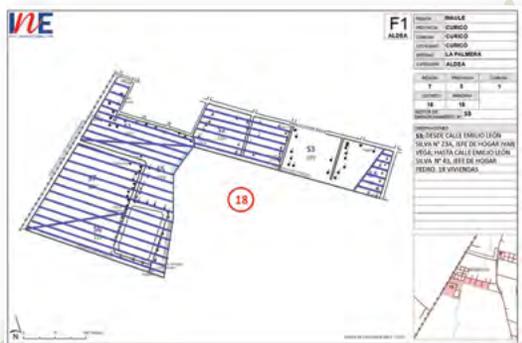


Imagen F1 Aldea



¡Es muy fácil utilizarlos! Presta mucha atención, sus diferencias tienen que ver con el lugar en donde te tocará censar

El Mapa F1 Rural te mostrará tu Sector como un conjunto de Viviendas marcadas con puntos de colores y te dirá el nombre del Jefe o Jefa de Hogar de las Viviendas en los extremos del Sector. Las observaciones incluirán, además, información útil para acceder a un sitio o Vivienda.

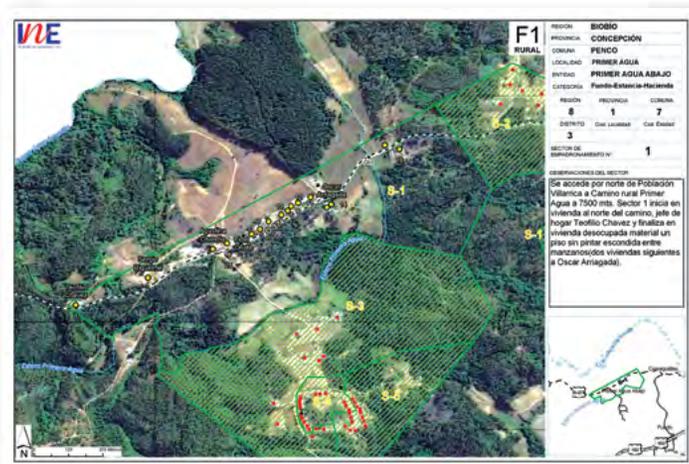


Imagen F1 Rural



Tipos de recorridos

El Recorrido es un avance sistemático por un lugar determinado



El Mapa F1 y los recorridos en el Área Urbana y Aldea

Considera que las Viviendas en Áreas Urbanas y Aldeas **SIEMPRE** están ubicadas dentro de una **Manzana**.

Recorrido cuando tu Sector asignado es una Manzana completa

1. Para comenzar a censar, busca en el Mapa F1 la flecha azul y la numeración domiciliaria de la primera Vivienda indicada; luego, sigue la dirección que te indica la flecha para continuar tu recorrido. Si no existe una flecha, ubica la primera Vivienda indicada en tu F1 y en tu Hoja de Direcciones. **Debes realizar el recorrido por mano derecha abarcando toda la Manzana, caminando con tu hombro derecho en dirección hacia las Viviendas y tu hombro izquierdo hacia la calle.**

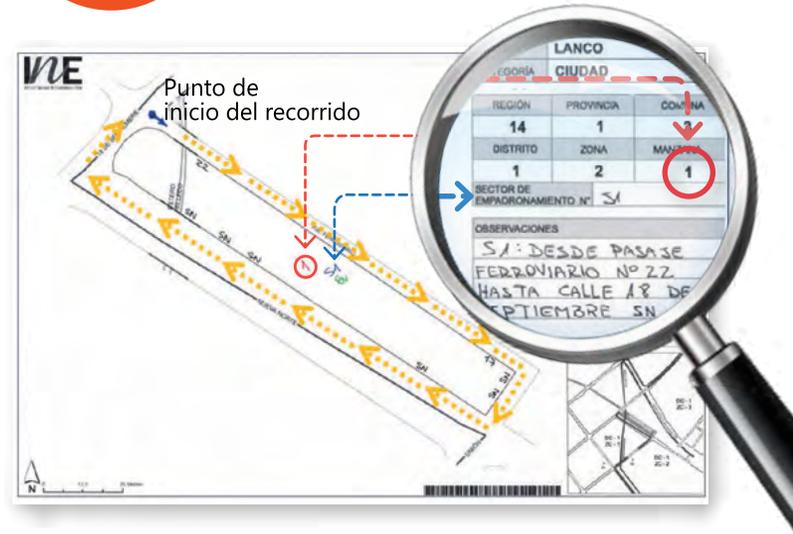
2. Continúa tu recorrido Vivienda tras Vivienda, **ingresando a cada pasaje, construcción y sitio que contenga Viviendas en su interior**, utilizando la misma lógica de la mano derecha.

3. Dobla en cada esquina de la Manzana hasta llegar a la última Vivienda del Sector (cercana a tu punto de partida).



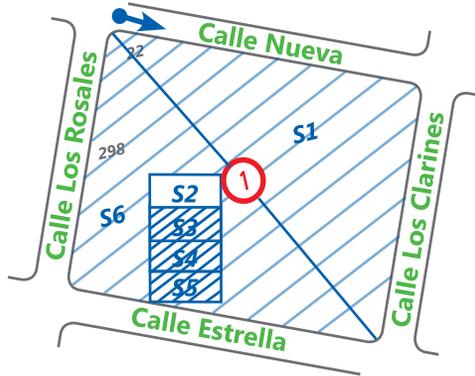
IMPORTANTE

Presta mucha atención a los diferentes tipos de recorrido porque para Censar las Viviendas debes seguir el orden establecido.

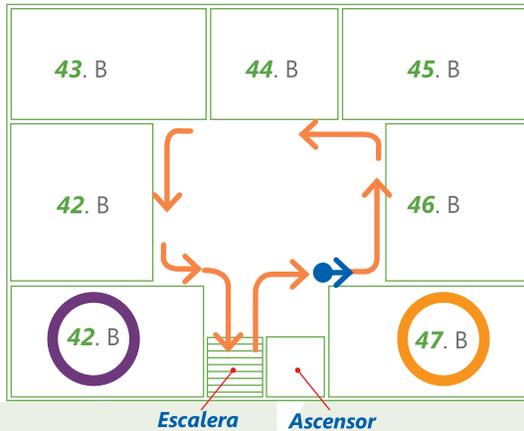


Si tu Sector es parte de un edificio:

Comienza tu recorrido en la primera Vivienda ubicada a la derecha de la escalera principal del piso más alto de tu sector, luego continua siempre por mano derecha hasta censar todas las Viviendas de tu Sector registradas en tu F1 y en tu Hoja de Direcciones.

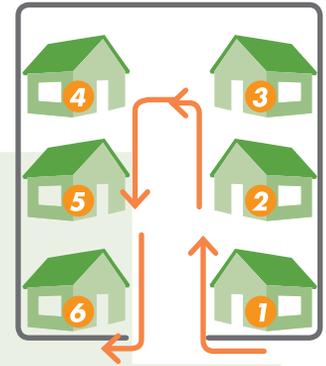
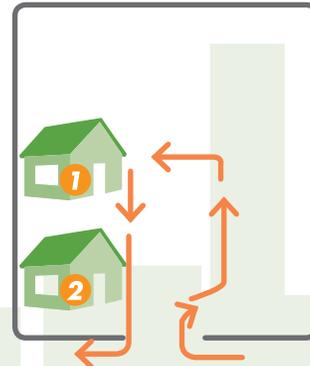
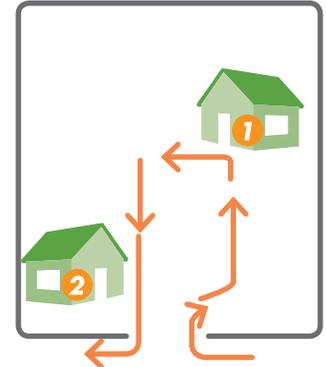
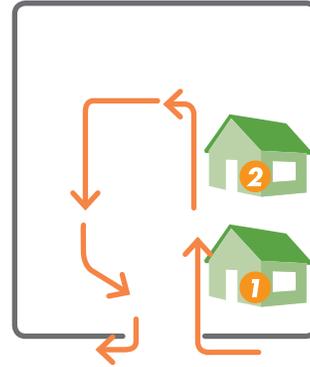


Recorrido dentro del piso



Recorrido dentro de sitios

Las Viviendas dentro de los sitios deberán ser censadas siguiendo el orden del recorrido: comienza aplicando el Cuestionario a la primera Vivienda ubicada a mano derecha, continúa con la siguiente Vivienda según su disposición en el terreno.



Tipos de recorridos



El Mapa F1 y el recorrido en el Área Rural

Si vas a censar en el Área Rural, debes guiarte por la información de tu Mapa F1, especialmente por el nombre y apellido del Jefe o Jefa de Hogar de las Viviendas de los extremos de tu Sector. Apóyate en la Hoja de Direcciones solo como referencia, pues si te encuentras con alguna Vivienda que no está descrita en ella, ¡debes censarla!



Indicaciones especiales y otra información en el Mapa F1

Si en tu Sector te encuentras con construcciones que no son Viviendas (locales comerciales, iglesias, postas, bodegas, etc.), siempre verifica si en la Hoja de Direcciones existe alguna Vivienda particular en su interior. Si es así ¡cénsala!

Recuerda que tu Hoja de Direcciones solo tiene las direcciones de las Viviendas particulares en tu Sector. Por lo tanto, si existiese, por ejemplo, la dirección de un local de abarrotes en ella, significaría que existe en el lugar una Vivienda particular que debe ser Censada



- Averigua constantemente la presencia de Viviendas no consideradas en el Mapa F1 u Hoja de Direcciones, así como de personas que hayan pasado la noche anterior en algún lugar dentro de tu Sector y que no serán Censadas en otro sitio.
- Si alguien alojó en un lugar por motivos de trabajo pero **VUELVE** a su Vivienda particular durante el día del Censo, debe ser censado en la Vivienda donde reside.



- Si alguien alojó en un lugar por motivos de trabajo pero **NO VUELVE** durante el día del Censo a la Vivienda donde reside, debe ser Censado allí, considerando la construcción como una Vivienda Particular.

Recuerda que siempre debes indagar la existencia de Personas que alojaron la noche anterior al día del Censo en otros espacios que no sean necesariamente Viviendas, como por ejemplo; Locales Comerciales, Industrias, Iglesias, etc.



Conceptos claves para censar

¿Qué es una Vivienda?

Es todo aquello que se ha construido, adaptado o dispuesto para el alojamiento de personas.

¿Qué es una Vivienda particular?

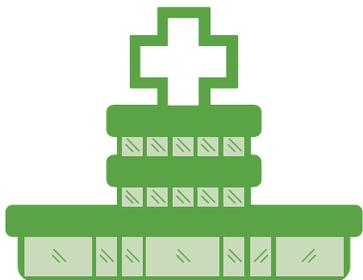
Son las Viviendas donde residimos la mayoría de nosotros. Se encuentran dentro de un espacio físico claramente delimitado y están habitadas por Personas que constituyen uno o más Hogares. Además, se caracterizan por poseer un acceso directo, es decir, para ingresar a ellas no es necesario pasar por el interior de otra Vivienda.



¿Qué es una Vivienda Colectiva?

Son aquellas Viviendas utilizadas como lugar de alojamiento por un conjunto de personas que se encuentran allí por razones de salud, trabajo, religión, estudio, disciplina u otra situación.

Casos típicos de Viviendas colectivas podrían ser hospitales, conventos, internados, cuarteles, establecimientos correccionales, hoteles, pensiones, residenciales, entre otros.



¿Qué es un Hogar para efectos del Censo?

Un Hogar se conforma por una o más personas que, unidas o no por un vínculo de parentesco, alojan la noche del 18 al 19 de abril en una misma Vivienda o parte de ella y se benefician de un mismo presupuesto para alimentación.



1 Vivienda

1 Hogar



¿Qué significa beneficiarse?

Que todas las personas, sin importar si aportan o no al presupuesto del Hogar, pueden alimentarse gracias a él. Por ejemplo, los niños no aportan dinero para el presupuesto de alimentación del Hogar, pero sí se benefician de éste.

Si en una Vivienda particular alojaron visitas la noche anterior, deberás considerarlas como parte del Hogar



El Cuestionario y la Hoja Resumen C2 o C3

El llenado del Cuestionario se inicia cuando te sitúas en la primera Vivienda a censar, según lo indicado en tu Mapa F1 y Hoja de Direcciones. Parte de la información que escribas en el Cuestionario deberá ser traspasada a la Hoja Resumen C2 (si estás en área Urbana o Aldea) o C3 (si estás en área Rural), ambos instrumentos se utilizan en conjunto.

El Cuestionario

El **Cuestionario** es la herramienta donde registrarás la información de las Viviendas, Hogares y Personas que censarás el 19 de abril. Está compuesto por 10 páginas:



Secciones A y B: una página para identificación y datos de la Vivienda que estás censando.

Sección C: una página para listar a las Personas del Hogar y contabilizarlas.

REPÚBLICA DE CHILE

CENSO 2017

CUESTIONARIO CENSO 2017

A. IDENTIFICACIÓN

Popo aquí el sticker del portabla

HUMERO DE PORTABLA

N° ORDEN DE LA VIVIENDA

N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA

Si está en el segundo o tercer departamento del mismo hogar escriba aquí

Continúa

NOMBRE DE CALLE O CAMINO

N° DOMICILIARIO

N° LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO

PISO N°

N° LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.

LEA LAS PREGUNTAS TAL Y COMO ESTÁN EN EL CUESTIONARIO. MARQUE SÓLO UNA OPCIÓN DE RESPUESTA. USE SÓLO EL LÁPEZ Y LA GOMA ENTREGADOS. NO TACHE. ESCRIBA CON ESTE TIPO DE LETRAS Y NÚMEROS.

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ 0123456789

MARQUE ASÍ NO MARQUE ASÍ

B. DATOS DE LA VIVIENDA

PREGUNTAS 1 Y 2 DE OBSERVACIÓN

1. INDIQUE EL TIPO DE VIVIENDA

A. Vivienda particular

- Casa
- Departamento en edificio
- Vivienda tradicional indígena (raka, paja paja o otras)
- Piiza en casa antigua o en conventillo
- Modulagos, modulos, rancho o choca
- Modul aparte, casa (rodado o similar)
- Otro tipo de vivienda particular

B. Vivienda colectiva

- Espejo residencial, pensión, hogar de ancianos, etc.

Si se encuentra en el recuento con una vivienda particular que no está identificada en su carga de trabajo, comunique para su registro y diligenciar sus datos.

2. INDIQUE SI LA VIVIENDA ESTÁ OCUPADA

- Con moradores presentes
- Con moradores ausentes

B. Desocupada

- En venta, caso arriendo, abandonada o otro
- De temporada (sacional o otro)

Si en la vivienda no hay moradores presentes, consulte con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

Si en caso de que la vivienda está desocupada, diligencie el cuestionario.

3. ¿CÓMO COMIENZA A PRESIONAR AL INFORMANTE

- ¿CÓMO ES EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PRINCIPAL?
- ¿...EN LAS PAREDES EXTERIORES?
- Interrupción armada
- Albanilería, bloques de cemento, piedra o ladrillo
- Tuboque forjado por arriba, casas (madres o aceros)
- Tuboque con forro interior (tracera u otros)
- Tablas, laminas, guinebra, paja u otro artesanal tradicional
- Materiales precarios (paja, cartón, plástico, etc.)

3.5. ¿EN LA CUBIERTA DEL TECHO?

- Tipo o tipo de arbol, muestre, de cemento, de madera, asfáltico o plásticos
- Losa hormigón
- Piacaas metálicas de zinc, cobre, etc. o fibrocemento (tipo pizarra)
- Folleto o plancha de felpo embreado
- Paja, coque, tubos o otra
- Materiales precarios (paja, cartón, plástico, etc.)
- Sin cubierta o de hecho

3.6. ¿...EN EL PISO?

- Pavimentado (pavimento, cerámico, maderas, alfombra, fieltro, carpetino o otro sintético, suelo de cerámica o algún otro)
- Pavido sin revestimiento
- Baldosa de cemento
- Caja de cemento sobre tierra
- Tierra

4. ¿CUÁNTAS PIEZAS DE ESTA VIVIENDA SE USAN EXCLUSIVAMENTE COMO DORMITORIO?

0 1 2 3 4 5 6 o más

5. EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:

- Red pública
- Pozo o noria
- Cannon aljibe
- Flujo, quebrada, estero, canal, lago, etc.

6. ¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARAN AQUÍ ANOCHÉ? Ha estado tocando, jugando, comiendo o haciendo ejercicio.

Una Si es más de una persona aquí

6.A. DE LAS PERSONAS QUE ALOJARAN AQUÍ ANOCHÉ ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?

Todos comparten los gastos cuando se beneficiaron de un mismo presupuesto para alimentación, independientemente si aportan con ingresos o no.

Si en la vivienda algunas personas, consideran que componen los gastos para alimentación.

1. Sí 2. No

6.B. ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?

Número de grupos

7. ¿CADA GRUPO IDENTIFICADO ES UN HOGAR PARA EFECTOS DEL CENSO, PARA CADA HOGAR DEBE UTILIZAR CUESTIONARIOS DIFERENTES.

Si hay más de una vivienda en la vivienda debe registrar sus datos en cuestionarios separados. A partir del segundo cuestionario: Papeo el sticker de número de portabla y relleno el orden de la vivienda en primer cuestionario. Anote el "orden del hogar dentro de la vivienda de forma consecutiva. Igual en febrero la sección "D. DATOS DE LA VIVIENDA". Continúe la información en la Sección "C. PERSONAS DEL HOGAR QUE ALOJARAN ANOCHÉ".

VPP01

C. PERSONAS DEL HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ

6.C. DÍGAMLE LOS NOMBRES DE TODAS LAS PERSONAS DE ESTE HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ EN ESTA VIVIENDA EMPRECE POR EL JEFE O JEFA DE HOGAR

Continúe en el siguiente orden: cónyuge o conviviente, hijos e hijas de mayor a menor edad, otros parientes y, finalmente, no parientes. No cuente huéspedes, niños, niñas, adultos mayores, servicio doméstico puertas adentro y visitas.

Si en la pregunta 6.A se registra más de 1 hogar deberá utilizar cuestionarios adicionales para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA N°	NOMBRE Y APELLIDO	RELACION DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1		JEFE O JEFA		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

6.D. ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?

TOTAL = HOMBRES + MUJERES

Anote el total de personas, además del número de hombres y de mujeres que componen este hogar.

Confirme que el número de la última persona anotada en 6.C. sea igual al total anotado en esta pregunta.

NO OLVIDE AGREGAR EN 6.C.:

- Las personas que vivían en el hogar el día 19 de abril de 2017
- Las personas fallecidas durante los 2 meses del 19 de abril de 2017.
- Las personas que en algunos de los viviendas por motivo de trabajo con turno 24 horas pero que no residen en la vivienda durante el día del censo.
- Las personas que no dibujan en la vivienda por alguna condición o por fuerza mayor o por causa alguna siempre y cuando NO hayan sido censadas en otro hogar.

PERSONAS QUE ESTABAN EN LA NOCHE ANTERIOR Y SEPARACIONES EN:

- En familia, pareja o hijo/a
- En hogar
- En otros

IMPORTANTE

- Censar a todas las personas que alojaron en la vivienda la noche del 19 al 20 de abril de 2017, independientemente de si viven allí de forma permanente o no.
- Dejar censar a todas las personas que están presentes cuando usted llegue a la vivienda, si es que no fueron los están censados en otro hogar.
- Ninguna persona debe ser censada dos veces.
- Ante la duda si corresponde o no censar una persona, debe censarla.

Si hay más de ocho personas en el hogar, en los otros cuestionarios: papeo el sticker de manera de portabla, relleno el "orden de la vivienda, N° orden del hogar dentro de la vivienda y relleno el círculo CONTINUACIÓN. Luego continúe censando a cada persona (leída en 6.C en la sección "D. DATOS DE LAS PERSONAS").

ANTES DE SEGUIR CON LA SECCIÓN "D. DATOS DE LAS PERSONAS"

Ante en la primera línea de cada página, el nombre de cada una de las personas que alojaron aquí anoche:

Continúe con el jefe o la jefa de hogar que usó la persona "1" y registre su primer nombre.

Luego, en la página 2, el nombre de la persona "2" y así sucesivamente hasta completar todos los integrantes del hogar en el mismo orden que la pregunta 6.C.

VPP02

Instrucciones generales para el llenado del Cuestionario

Primero:

LEA LAS PREGUNTAS TAL Y COMO ESTÁN EN EL CUESTIONARIO. MARQUE SÓLO UNA OPCIÓN DE RESPUESTA. USE SÓLO EL LÁPIZ Y LA GOMA ENTREGADOS. NO TILDE LAS PALABRAS. NO TACHE. ESCRIBA CON ESTE TIPO DE LETRAS Y NÚMEROS.

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

MARQUE ASÍ NO MARQUE ASÍ

Segundo:

Nunca doubles ni separes las hojas del Cuestionario. Evita maltratar de cualquier forma este instrumento; no escribas ni dibujes otro tipo de marca que no esté en las instrucciones, pues lo que anotes será revisado por lectores ópticos que requieren un Cuestionario lo más limpio posible.

Tercero:

Los números deben estar alineados a la derecha y no se utilizan ceros a la izquierda, a menos que la información otorgada lo amerite.

Cuarto:

Debes marcar solo una alternativa por pregunta.

En el Cuestionario existen preguntas para todas las personas y preguntas con filtro

! PARA TODAS LAS PERSONAS

Señala que las siguientes preguntas, específicamente desde la N°7 hasta la N°16, **deben realizarse a TODAS las Personas sin importar su edad o sexo.**

! PARA TODAS LAS PERSONAS DE 15 AÑOS O MÁS

¡ES UN FILTRO! Advierte que las preguntas 17 y 18 solo deben ser respondidas por personas de 15 o más años.

! SÓLO PARA MUJERES DE 15 AÑOS O MÁS

¡ES UN FILTRO! Señala que las últimas tres preguntas solo deben ser respondidas por mujeres de 15 de años o más.

Hoja Resumen C2 o C3

La Hoja Resumen C2 o C3 es un documento igual de importante que el Cuestionario, ya que es el resumen de los datos sobre Viviendas, Hogares y Personas de tu Sector con el cual se obtendrán los resultados preliminares del Censo durante la jornada. Por lo tanto, el correcto llenado que realices de él y su oportuna entrega serán fundamentales.



Antes de salir de la Vivienda, no olvides llenar el C2 o C3 con la información registrada en la pregunta 6.d del Cuestionario ¡Evita confusiones u olvidos!

Instrucciones Generales para el llenado de la Hoja Resumen Urbano y Aldea C2

El llenado de la Hoja Resumen C2 se realiza de la siguiente forma:

N° LINEA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL							TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES
	DIRECCIÓN		N° DOMICILIARIO	N° BLOQUE	N° PISO	N° CUENTA DEL RETO O PEZA	NÚMERO DE LA VIVIENDA DE LA VIVIENDA	N° DE PERSONAS EN EL URBANO			VIVIENDA DESOCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA VIVIENDA Y/U HOGAR
	CALLE O CAMINO							TOTAL	HOMBRES	MUJERES	Vivienda en venta, arriendo, abandonada o de temporada	Viviendas con moradores ausentes o ausencia de informante	Informante se niega a ser censado	

En las columnas 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 debes traspasar lo anotado en la sección A de cada Cuestionario

En las columnas 8, 9 y 10 debes traspasar la información desde pregunta 6.d de la Sección C de cada Cuestionario

En las columnas 11, 12 y 13, el marcado dependerá si la Vivienda está desocupada, dejaste citación (en el caso de Morador Ausente o ausencia de informante) o hubo rechazo. Completa la columna 14 según lo que registraste en las columnas anteriores

Instrucciones generales para el llenado Hoja Resumen Rural C3

El llenado de la Hoja Resumen C3 se realiza de la siguiente forma:

N° LINEA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL				TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES	
	DIRECCIÓN		N° DOMICILIARIO	NÚMERO DE LA VIVIENDA	N° DE PERSONAS EN EL URBANO			VIVIENDA DESOCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA VIVIENDA Y/U HOGAR	
	CALLE O CAMINO					TOTAL	HOMBRES	MUJERES	Vivienda en venta, arriendo, abandonada o de temporada	Viviendas con moradores ausentes o ausencia de informante	Informante se niega a ser censado	

En las columnas 1, 2, 3 y 4 debes traspasar lo anotado en la sección A de cada Cuestionario

En las columnas 5, 6 y 7 debes traspasar la información desde la pregunta 6.d de la Sección C de cada Cuestionario

En las columnas 8, 9 y 10, el marcado dependerá si la Vivienda está desocupada, dejaste citación (en el caso de Morador Ausente o ausencia de informante) o hubo Rechazo. Recuerda completar la columna 11 según lo que registraste en las columnas anteriores



Partes del Cuestionario

Cuestionario Sección A: "Identificación"

Registra los datos de identificación de la Vivienda que vas a Censar. No olvides repetir esta información en la Hoja Resumen C2 o C3.

1. Número del Portafolio y Nombre de Comuna:

Corresponde a un código que identifica a la Vivienda dentro de un lugar específico del territorio nacional. Recuerda pegar el *Sticker* que contiene esta información en el recuadro asignado antes de salir a terreno.

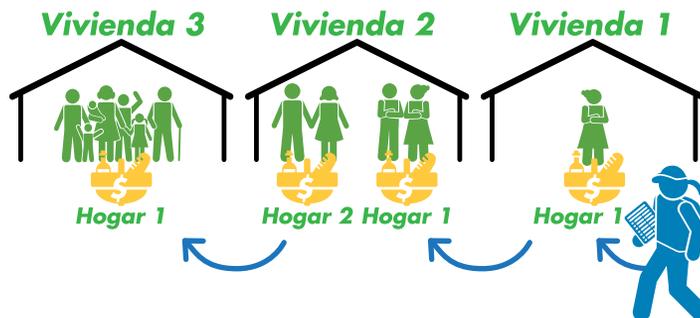
2. Número de Orden de la Vivienda:

Debe seguir el orden correlativo del recorrido en tu Sector. Por lo tanto, para la primera Vivienda debes registrar 1, para la segunda 2 y así sucesivamente.



3. Número de orden del Hogar dentro de la Vivienda:

Debe seguir un orden correlativo dentro de la Vivienda, es decir, el primer Hogar censado será el 1, el segundo el 2 y así sucesivamente. Al pasar a otra Vivienda con Moradores Presentes, se vuelve a comenzar registrando el "Hogar 1". En el caso de las Viviendas desocupadas o con Moradores Ausentes no se debe anotar ningún dato en este recuadro.



4. Dirección:

Escríbela según lo indicado en el Mapa F1. Recuerda anotar siempre con el tipo de letra y números requeridos.

5. Marca de Continuación:

Solo debe ser llenada en caso de que un Hogar tenga más de 8 integrantes. Más adelante te explicaremos cómo debes utilizarla.

Cuestionario Sección B: "Datos de la Vivienda"

En esta parte del Cuestionario se registran los datos de la Vivienda que estás Censando. Las dos primeras preguntas son de observación; solo en caso de no haber personas presentes en la Vivienda debes consultar con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

PREGUNTAS 1 Y 2 DE OBSERVACIÓN

1. INDIQUE EL TIPO DE VIVIENDA

A. Vivienda particular

- 1. Casa 1
- 2. Departamento en edificio 2
- 3. Vivienda tradicional indígena (ruka, pae pae u otras) 3
- 4. Pieza en casa antigua o en conventillo ... 4
- 5. Mediagua, mejora, rancho o choza 5
- 6. Móvil (carpa, casa rodante o similar) 6
- 7. Otro tipo de vivienda particular 7

B. Vivienda colectiva

- 8. Ejemplo: residencial, pensión, hogar de ancianos, etc. 8

Si se encuentra en su recorrido con una vivienda colectiva que no está identificada en su carga de trabajo, comuníquese con su supervisor y siga con su recorrido.



Casa



Departamento en edificio



Vivienda tradicional indígena



Pieza en casa antigua o conventillo



Mediagua o mejora



Rancho o choza



Móvil



Cárcel



Hospital



Hotel



Regimiento



Recuerda que puedes volver a revisar la definición de Vivienda Particular y Vivienda Colectiva en las páginas 21 y 22

2. INDIQUE SI LA VIVIENDA ESTÁ

A. Ocupada

1. Con moradores presentes 1
2. Con moradores ausentes 2

B. Desocupada

3. En venta, para arriendo, abandonada u otro. 3
4. De temporada (vacacional u otro) 4

Si en la vivienda no hay moradores presentes, consulte con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

- En caso de que la vivienda esté ocupada con moradores ausentes, regrese a la vivienda al final del recorrido.
- En caso de que la vivienda está desocupada, finalice el cuestionario.

A. Ocupada

1. Con Moradores Presentes: hay personas en la Vivienda en el momento que la visitas.
2. Con Moradores Ausentes: las personas que habitan la Vivienda no se encuentran en ese momento. Ejemplo: porque salieron a comprar, fueron a la iglesia o a visitar a otras personas.

B. Desocupada

3. En venta, para arriendo, abandonada u otro: la Vivienda se encuentra sin habitantes durante un tiempo prolongado.
4. De Temporada (vacacional u otro): se ocupa en algunos momentos del año (fines de semana o vacaciones), pero al momento del Censo se encuentra desocupada.



IMPORTANTE

Cuando no se encuentren personas presentes averigua con los vecinos si la Vivienda está desocupada.



Moradores presentes



Moradores ausentes



En venta, arriendo, abandonada u otra



De temporada



Si me encuentro con una Vivienda con Moradores Ausentes, ¿cómo se registra en el Cuestionario y en la Hoja Resumen C2 o C3?

Si al momento de pasar por una Vivienda no hay personas en ella y los vecinos declaran que viven personas ahí, que no se encuentran en ese momento, llena los datos del Cuestionario de la Sección A Identificación: N° de Orden de la Vivienda y Dirección. No debes registrar el N° de orden del Hogar dentro de la Vivienda porque no hay moradores presentes. Luego completa las preguntas 1 y 2, que son de observación, y traspasa estos datos a la Hoja Resumen C2 o C3, anotando en las observaciones "Morador Ausente". **Una vez terminado el recorrido de tu Sector debes volver a esta Vivienda a recuperar la información.** (Para más información ver página 58).

REPÚBLICA DE CHILE

CENSO 2017

CUESTIONARIO CENSO 2017

A. IDENTIFICACIÓN

CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

Proporciona el número del puntaje

N° ORDEN DE LA VIVIENDA: 3

N° LETRA DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA: 1

NOMBRE DE CALLE O CAMINO: AVENIDA FRANCIA

N° DOMICILIARIO: 4222

N° o LETRA DE BLOQUE, TORRE u OTRO: TORRE U OTRO

PISO N°: _____

N° o LETRA DE CASA, PIEZA o DEPTO.: _____

LEA LAS PREGUNTAS TAL Y COMO ESTÁN EN EL CUESTIONARIO. MARQUE SÓLO UN ENTREGADOR. NO TIQUE LAS PALABRAS. NO TACHE. ESCRIBA CON LA LETRA MAYÚSCULA.

AB C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

MARQUE ASÍ NO MARQUE ASÍ

PREGUNTAS 1 Y 2 DE OBSERVACIÓN

1. INDIQUE EL TIPO DE VIVIENDA

A. Vivienda particular

1. Casa 1

2. Departamento en edificio 2

3. Vivienda tradicional indígena (ruka, pao pao u otras) 3

4. Pieza en casa antigua o en conventillo ... 4

5. Mediagua, mejora, rancho o choza 5

6. Móvil (carpa, casa rodante o similar) 6

7. Otro tipo de vivienda particular 7

B. Vivienda colectiva

8. Ejemplo: residencial, pensión, hogar de ancianos, etc. 8

Si se encuentra en su recorrido con una vivienda colectiva que no está identificada en su carga de trabajo, comuníquese con su supervisor y siga con su recorrido.

2. INDIQUE SI LA VIVIENDA ESTÁ

A. Ocupada

1. Con moradores presentes 1

2. Con moradores ausentes 2

B. Desocupada

3. En venta, para arriendo, abandonada u otro 3

4. De temporada (vacacional u otro) 4

Si en la vivienda no hay moradores presentes, consulte con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

En caso de que la vivienda esté ocupada con moradores ausentes, regrese a la vivienda al final del recorrido.

En caso de que la vivienda está desocupada, finalice el cuestionario.

REPÚBLICA DE CHILE

CENSO 2017

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO

Utilizar formularios separados para cada Sector Censal Urbano

3893767
SANTO DOMINGO

C2

Proporciona el número del puntaje

INSTRUCCIONES DE LLENADO

Paso 1: Pague el salaje con el número de puntaje y nombre de la comuna correspondiente. De no contar con este, envíelo.

Paso 2: Registre la información solicitada, en la forma que se indica en cada columna. Los datos registrados en cada fila corresponden a un cuestionario censal.

Paso 3: En los subtotales de las columnas 8, 9 y 10 sume y anote el valor.

Paso 4: En los subtotales de las columnas 11, 12 y 13 sume las "X" y anote el total.

Paso 5: Si evento, siga las instrucciones indicadas en los pasos 2 y 3.

Paso 6: En la fila "Total" sume los totales A+B.

Paso 7: Anote en el reverso del C2 la cantidad de cuestionarios censales utilizados.

IMPORTANTE

En los casos donde hay más de un hogar dentro de la vivienda, debe registrar la información anotada en las columnas 1, 2, 3, 4, 5 y 6, luego, anotar el número de orden del hogar dentro de la vivienda correspondiente y la cantidad de personas en el hogar.

Si al realizar su recorrido se encuentra con viviendas desocupadas o que rechazan entregar información, se debe marcar una "0" en la columna 11 o 13 según corresponda.

Si al recuperar viviendas no se encuentran moradores o aún hay ausencia de personas en condiciones para contestar (bajo la influencia de alcohol o drogas, con algún impedimento físico o cognitivo evidente), debe marcar una "0" en la columna 12.

Al recuperar viviendas puede omitir los siguientes casos:

Viviendas con viviendas en el sitio que no corresponden al sector.

Datos en los que no se puede acceder a la información solicitada.

Viviendas que no corresponden al sector censal.

LOS DATOS REGISTRADOS EN CADA FILA CORRESPONDEN A UN CUESTIONARIO CENSAL

DATOS DEL SECTOR CENSAL

CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

N° DE FILA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL										TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES	
	DIRECCIÓN		N° DE ORDEN DE LA VIVIENDA		N° DE PERSONAS EN EL HOGAR		VIVIENDA DESOCUPADA		CITACIÓN		RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA VIVIENDA Y/O HOGAR						
	CALLE O CAMINO	N° DOMICILIARIO	N° DE ORDEN DE LA VIVIENDA	N° DE PERSONAS EN EL HOGAR	TOTAL	HOMBRES	MUJERES	Vivienda en venta, arriendo, abandonada o de temporada	Viviendas con moradores ausentes o ausencia de informante	Informante no sigue a ser contactado								
	AVENIDA FRANCIA	4218	1	1	3	1	2											
	AVENIDA FRANCIA	4218	1	2	3	2	1											
	AVENIDA FRANCIA	4220	2	1	9	4	5											
	AVENIDA FRANCIA	4222	3															
	AVENIDA FRANCIA	4224	4	1	1										MORADOR AUSENTE			



IMPORTANTE

Debes realizar el registro de todas las Viviendas de tu Sector, tanto en Cuestionarios como en Hojas Resumen C2 o C3, independientemente de si están ocupadas o desocupadas al momento de realizar tu recorrido.

Si hay personas en la Vivienda, debes comenzar la entrevista censal.

Entrevista Censal

Informante

Si hay gente en la Vivienda, y te abren la puerta, debes identificar si quien te abrió es **informante**. En la práctica, quien pueda responder las preguntas del Cuestionario es informante, sin embargo, hay personas que por distintos motivos no pueden entregar sus propios datos: niños muy pequeños, personas con problemas de salud o cognitivos.

Si te enfrentas a una situación así, debes preguntar por algún miembro del Hogar que pueda entregar la información por quienes no pueden hacerlo. Por ejemplo, si llegas a una Vivienda y abre la puerta un niño de 8 años, él no está habilitado para entregar la información sin estar en compañía de un adulto.

Condiciones para entregar información por otras personas:

- ✓ **Ser miembro del Hogar**
- ✓ **Tener 15 años o más**
- ✓ **No encontrarse bajo los efectos del alcohol o las drogas**
- ✓ **No poseer impedimentos psíquicos o cognitivos**

Un informante puede dar información de personas que durmieron la noche anterior en el lugar y que no se encuentran presentes al momento del Censo



¿Qué hago si me encuentro con alguien que no está en condiciones de responder?

En caso de que haya personas en la Vivienda, pero ninguna se encuentre en condiciones de contestar (bajo la influencia de alcohol o drogas o con algún impedimento cognitivo), debes llenar los datos de Identificación del Cuestionario, completar la pregunta 1 que es de observación, en la pregunta 2 registrar morador ausente y traspasar los datos a la Hoja Resumen C2 o C3, anotando en las observaciones "Ausencia de persona en condiciones de responder". Una vez terminado el recorrido en tu Sector, debes volver a esta Vivienda para intentar recuperar la información. (Para más información ver página 58).

REPÚBLICA DE CHILE
CENSO 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

CUESTIONARIO CENSO 2017

A. IDENTIFICACIÓN

Por favor así el número del portafolio:
3893767
SANTO DOMINGO

Nº ORDEN DE LA VIVIENDA: **3**

Nº ORDEN DEL FOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA: **3**

NOMBRE DE CALLE O CAMINO: **AVENIDA FRANCIA**

Nº DOMICILIARIO: **1222** Nº o LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO: PISO Nº: Nº o LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.:

LEA LAS PREGUNTAS TAL Y COMO ESTÁN EN EL CUESTIONARIO. MARQUE SÍ O NO EN LAS COLUMNAS DE ABAJO.

AB C D E F G H I J K L M N O P Q R S T
 MARQUE ASÍ NO MARQUE

REPÚBLICA DE CHILE
CENSO 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO

Utilizar formularios separados para cada Sector Censal Urbano

3893767
SANTO DOMINGO

C2

INSTRUCCIONES DE LLENADO

Paso 1: Pague el séctore con el número de portafolio y nombre de la comuna correspondiente. De no contar con esto, anótelos.

Paso 2: Marque la información solicitada, en la forma que se indica en cada columna. Los datos registrados en cada fila corresponden a un cuestionario censal.

Paso 3: En los subtotales de las columnas 8, 9 y 10 sume y anote el valor en el total.

Paso 4: En los subtotales de las columnas 11, 12 y 13 cuente las "X" dentro del total.

Paso 5: Al finalizar, siga las instrucciones indicadas en los pasos 2 y 3.

Paso 6: En la fila Total sume los subtotales A+B.

Paso 7: Anote en el reverso del C2 la cantidad de cuestionarios censales utilizados.

IMPORTANTE

En los casos donde hay más de un hogar dentro de la vivienda, debe registrar la información anotada en las columnas 1, 2, 3, 4, 5 y 6, luego, anotar el número de orden del hogar dentro de la vivienda correspondiente y la cantidad de personas en el hogar.

Si al realizar su recorrido se encuentran con viviendas desocupadas o que rechazan entregar información, se debe marcar una "X" en la columna 11 o 13 según corresponda.

Si al recuperar viviendas no se encuentran moradores o aún hay ausencia de personas en condiciones para contestar (bajo la influencia de alcohol o drogas, con algún impedimento físico y cognitivo evidente), debe marcar una "X" en la columna 12.

Al recuperar viviendas puede encontrar los siguientes casos:

1. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas.

2. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

3. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

4. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

5. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

6. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

7. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

8. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

9. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

10. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

11. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

12. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

13. Viviendas que no se encuentran en condiciones para ser visitadas por razones de seguridad o de salud.

LOS DATOS REGISTRADOS EN CADA FILA CORRESPONDEN A UN CUESTIONARIO CENSAL

DATOS DEL SECTOR CENSAL

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

Nº. FILA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL				TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL		MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES
	DIRECCIÓN	Nº DOMICILIARIO	Nº BLOCK	Nº PISO	Nº DE ORDEN DE LA VIVIENDA	Nº DE PERSONAS EN EL HOGAR	VIVIENDA DESOCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	
	AVENIDA FRANCIA	1218			1	1	3	1	2	
	AVENIDA FRANCIA	1218			1	2	3	2	1	
	AVENIDA FRANCIA	1220			2	1	9	4	5	
	AVENIDA FRANCIA	1222			3					
	AVENIDA FRANCIA	1224			4	1	1	1		AUSENCIA DE PERSONAS EN CONDICIONES PARA CONTESTAR

PREGUNTAS 1 Y 2 DE OBSERVACIÓN

1. INDIQUE EL TIPO DE VIVIENDA

A. Vivienda particular

1. Casa 1

2. Departamento en edificio 2

3. Vivienda tradicional indígena (ruka, pae pae u otras) 3

4. Pieza en casa antigua o en conventillo ... 4

5. Mediegua, mejora, rancho o choza 5

6. Móvil (carpa, casa rodante o similar) 6

7. Otro tipo de vivienda particular 7

B. Vivienda colectiva

8. Ejemplo: residencial, pensión, hogar de ancianos, etc. 8

Si se encuentra en su recorrido con una vivienda colectiva que no está identificada en su carga de trabajo, comuníquese con su supervisor y siga con su recorrido.

2. INDIQUE SI LA VIVIENDA ESTÁ

A. Ocupada

1. Con moradores presentes 1

2. Con moradores ausentes 2

B. Desocupada

3. En venta, para arriendo, abandonada u otro. 3

4. De temporada (vacacional u otro) 4

Si en la vivienda no hay moradores presentes, consulte con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

- En caso de que la vivienda esté ocupada con moradores ausentes, regrese a la vivienda al final del recorrido.
- En caso de que la vivienda está desocupada, finalice el cuestionario.

¿Y si rechazan dar información?

Si encuentras a una persona que se niega a contestar el Cuestionario, debes tratar de persuadirla, comentándole que su información está protegida por Ley (Secreto Estadístico), la que se encuentra mencionada en la Sección A. de cada Cuestionario.

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017 INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

Los datos del INE son **CONFIDENCIALES** y están sometidos a **SECRETO ESTADÍSTICO**, según el Artículo 29 de la Ley 17.374.

Si aun así no quiere responder, debes registrar en el Cuestionario los datos de Identificación de la Vivienda, completar la pregunta 1 que es de observación, en la pregunta 2 registrar **Morador Presente** y finalizar el Cuestionario. Estos datos deben traspasarse a la Hoja Resumen C2 o C3, marcando con una X la columna **Rechazo**. Informa a tu Supervisor o Supervisora, explícale la situación y sigue con la siguiente Vivienda.

Comienzo de la entrevista

Si te abren la puerta y reconoces a una persona informante, puedes comenzar la entrevista. Debes presentarte de la siguiente forma:



Algunos consejos que te pueden ayudar durante la entrevista:

- ✓ Muestra seguridad ante las personas.
- ✓ Sé amable y respetuoso.
- ✓ Mantén tu celular en silencio si estás entrevistando.
- ✓ **Lee las preguntas exactamente como aparecen en el Cuestionario.**
- ✓ No te muestres impaciente o apurado.
- ✓ Invita a todas las personas de la Vivienda, que deben ser censadas, a participar de la entrevista, así te será más fácil llenar el Cuestionario y disminuirás las omisiones.
- ✓ Si la persona no comprende, léele y explícale las preguntas tantas veces como sea necesario.
- ✓ Es muy importante que NO induzcas y no te anticipes a las respuestas.
- ✓ Marca la opción que la persona indique sin cuestionar los datos entregados, aunque te parezca extraño o diferente a lo que tú observas.



IMPORTANTE

Ten SIEMPRE en cuenta que cuando realices la entrevista debes censar a todas las Personas que pasaron las 00:00 horas del 19 de abril de 2017 en la Vivienda, aunque al momento de la entrevista no se encuentren presentes, siempre y cuando no hayan sido o vayan a ser censadas en otro lugar.

Continúa con el llenado del Cuestionario siguiendo cada una de las siguientes instrucciones:

AQUÍ COMIENCE A PREGUNTAR AL INFORMANTE

3. ¿CUÁL ES EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PRINCIPAL...

3.a ...EN LAS PAREDES EXTERIORES?

- 1. Hormigón armado 1
- 2. Albañilería: bloque de cemento, piedra o ladrillo 2
- 3. Tabique forrado por ambas caras (madera o acero) 3
- 4. Tabique sin forro interior (madera u otro) 4
- 5. Adobe, barro, quincha, pirca u otro artesanal tradicional 5
- 6. Materiales precarios (lata, cartón, plástico, etc.) 6

3.b ...EN LA CUBIERTA DEL TECHO?

- 1. Tejas o tejuelas de arcilla, metálicas, de cemento, de madera, asfálticas o plásticas 1
- 2. Losa hormigón 2
- 3. Planchas metálicas de zinc, cobre, etc. o fibrocemento (tipo pizarreño) 3
- 4. Fonolita o plancha de fieltro embreado 4
- 5. Paja, coirón, totora o caña 5
- 6. Materiales precarios (lata, cartón, plástico, etc.) 6
- 7. Sin cubierta sólida de techo 7

3.c ...EN EL PISO?

- 1. Parquet, piso flotante, cerámico, madera, alfombra, flexit, cubrepiso u otro similar; sobre radier o vigas de madera 1
- 2. Radier sin revestimiento 2
- 3. Baldosa de cemento 3
- 4. Capa de cemento sobre tierra 4
- 5. Tierra 5

En cada pregunta con signos de interrogación (¿?) debes esperar la respuesta espontánea del informante y luego marcar la alternativa que te indique.

Pregunta 3.a



Pregunta 3.b



Pregunta 3.c



4. ¿CUÁNTAS PIEZAS DE ESTA VIVIENDA SE USAN EXCLUSIVAMENTE COMO DORMITORIO?
0 1 2 3 4 5 6 o más
<input type="radio"/>

Un dormitorio de uso exclusivo para dormir, no debe ser utilizado también como cocina, comedor o sala de estar (living).

5. EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:
1. Red pública <input type="radio"/> 1
2. Pozo o noria <input type="radio"/> 2
3. Camión aljibe <input type="radio"/> 3
4. Río, vertiente, estero, canal, lago, etc <input type="radio"/> 4

En cada pregunta que termine con dos puntos (:) debes leer las alternativas de respuesta al informante.

Esta pregunta indaga en la fuente de acceso principal de agua que utiliza la Vivienda para uso doméstico. Se debe considerar la fuente que aporta mayor cantidad de agua.

Si la Vivienda se encuentra temporalmente sin acceso a red pública, por retraso en el pago o por reparaciones, marca la alternativa N°1.

Si el agua es cedida por una vecina o vecino, se debe considerar en la respuesta la alternativa correspondiente al origen del agua de esa Vivienda vecina.

Las próximas preguntas son muy importantes, ya que determinarán a quiénes debes censar y la cantidad de Hogares que existen en la Vivienda.

¿Quiénes pueden componer un Hogar para el Censo?



Recuerda que la definición de Hogar para el Censo está en la página 22

- Una persona que vive sola.
- Una familia conformada por un hombre, una mujer, un bebé recién nacido y su abuelo paterno, en la que todos se benefician de un solo presupuesto para alimentación.
- Dos amigos que arriendan un departamento, comparten gastos para alimentación y alojaron en la Vivienda la noche anterior al Censo.
- Una trabajadora de casa particular puertas adentro, que alojó la noche del 18 al 19 de abril en la Vivienda donde trabaja, forma parte de ese Hogar para efectos censales.

6.	¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.	
Una	<input type="radio"/> PASE A SECCIÓN C	Si es más de una registre aquí <input type="text"/>
6.a	DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?	
Todos comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independiente si aportan con ingresos o no.		
Si en la vivienda alojaron visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.		
1. Si	<input type="radio"/> PASE A SECCIÓN C	2. No <input type="radio"/>
6.b	ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?	
Número de grupos <input type="text"/>		

Si solo una Persona alojó la noche anterior en la Vivienda se debe marcar "Una" y no escribir el número en las casillas derechas. Asimismo, debes pasar a la "Sección C", sin realizar las preguntas 6.a y 6.b.

Si más de una Persona alojó la noche anterior en la Vivienda se deben llenar las casillas numéricas de la derecha con la cantidad correspondiente y continuar con la preguntas 6.a y 6.b.

Si todos comparten gastos para alimentación, se debe marcar la alternativa correspondiente y pasar a la sección C.

En caso que el informante responda que no todos comparten los gastos para alimentación, se debe marcar la alternativa correspondiente y pasar a la pregunta 6.b.

Recuerda que si en la Vivienda alojaron visitas, se considera que comparten gastos para alimentación.

Se debe registrar la cantidad de grupos identificados en las casillas numéricas. Recuerda: cada grupo identificado es un Hogar para efectos del Censo y para cada hogar debes utilizar cuestionarios diferentes.

Caso 1:

Karen y José, junto a sus hijos Ana e Ignacio, alojaron en su casa y comparten los gastos para alimentación, además los visitó Natalia, la hermana de Karen, que también alojó en la casa. La forma correcta del registro es así:

6.	¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.	
Una	<input type="radio"/> PASE A SECCIÓN C	Si es más de una registre aquí <input type="text" value="5"/>
6.a	DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?	
Todos comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independiente si aportan con ingresos o no.		
Si en la vivienda alojaron visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.		
1. Si	<input checked="" type="radio"/> PASE A SECCIÓN C	2. No <input type="radio"/>
6.b	ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?	
Número de grupos <input type="text"/>		



Cuestionario Sección C: "Personas del Hogar que alojaron anoche"

La Sección C está compuesta por dos preguntas:

- **La pregunta 6.c**, en la que se lista el total de Personas del Hogar que alojaron la noche anterior en la Vivienda.
- **La pregunta 6.d**, en la que se consulta y registra el número total de personas mencionadas en 6.c, separadas por sexo.

Para listar a las Personas del Hogar, debes averiguar primero quién es el Jefe o Jefa de Hogar.

¿Quién es el Jefe o Jefa de Hogar?

Corresponde a un miembro del Hogar, de 15 años o más, que es reconocido/a como tal por el resto de los integrantes.

¡OJO! Si la persona considerada Jefe o Jefa de Hogar no ha alojado la noche anterior en la Vivienda y fue o será censada en otra parte, se debe elegir a un Jefe o Jefa de Hogar entre las personas que efectivamente alojaron en la Vivienda



Para completar el listado de Personas de la Sección C, es importante identificar al Jefe o Jefa de Hogar, ya que en relación al parentesco que exista entre él o ella y los demás miembros del Hogar, se determina el orden de registro de cada una de las personas en la pregunta 6c.



IMPORTANTE

Si quienes conforman el Hogar no reconocen a un Jefe o Jefa, será la primera persona informante quien deberá designar al Jefe o Jefa de Hogar y respecto de esta persona establecer las relaciones de parentesco.



6.c. DIGAME LOS NOMBRES DE TODAS LAS PERSONAS DE ESTE HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ EN ESTA VIVIENDA EMPIECE POR EL JEFE O JEFA DE HOGAR
 Continúe en el siguiente orden: cónyuge o conviviente, hijos e hijas de mayor edad, otros parientes y, finalmente, no parientes. No olvide guaguas, niñas, niños, adultos mayores, servicio doméstico puertales adentro y visitas.

Si en la pregunta 6.b se registró más de 1 hogar deben utilizarse cuestionarios idénticos para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA N°	NOMBRE Y APELLIDO	RELACIÓN DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1		JEFE O JEFA		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

Este listado te ayudará a ordenar a las Personas que debes censar. Invita a todas las Personas de la Vivienda, que deben ser censadas, a participar de la entrevista, así te será más fácil llenar el Cuestionario y disminuirás las omisiones.

No olvides incluir a bebés, niñas, niños y adultos mayores.

Debes preguntar y escribir el nombre, apellido, relación de parentesco con el Jefe o Jefa de Hogar y sexo de todas las personas del Hogar. Siempre registra en la primera línea al Jefe o Jefa de Hogar.

Recuerda que solo una persona puede cumplir el rol de Jefe/a de Hogar.

6.d. ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?

TOTAL = HOMBRES + MUJERES

= +

- Anote el total de personas, además del número de hombres y de mujeres que componen este hogar.
- Confirme que el número de la última persona anotada en 6.c sea igual al total anotado en esta pregunta.

IMPORTANTE: debes realizar siempre la pregunta y no hacer tú la suma, ya que así corroboraremos si todos los miembros del Hogar han sido considerados.

Pregunta y anota la suma total de personas que componen el Hogar, la cantidad de hombres y la cantidad de mujeres. Ten presente la inclusión de bebés, niños, niñas, personas de tercera edad y VISITAS que alojaron la noche anterior en la Vivienda.





IMPORTANTE

Los datos que registres en la pregunta 6.d deben ser traspasados a la Hoja Resumen C2 o C3 después de realizar todas las entrevistas en la Vivienda.

C. PERSONAS DEL HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ

6.c DIGAME LOS NOMBRES DE TODAS LAS PERSONAS DE ESTE HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ EN ESTA VIVIENDA EMPIECE POR EL JEFE O JEFA DE HOGAR
Continúe en el siguiente orden: cónyuge o conviviente, hijos e hijas de mayor a menor edad, otros parientes y, finalmente, no parientes. No olvide gaugas, niñas, niños, adultos mayores, servicio doméstico puertas adentro y visitas.

Si en la pregunta 6.a se registra más de 1 hogar deben utilizarse cuestionarios distintos para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA Nº	NOMBRE Y APELLIDO	RELACIÓN DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1	ESPERANZA LOPEZ	JEFE O JEFA		●
2	LEON SALINAS	ESPOSO	●	
3	AMAPOLA SALINAS	HIJA		●
4	PALOMA SALINAS	HIJA		●
5				
6				
7				

6.d ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?

TOTAL = HOMBRES + MUJERES

4 = 1 + 3

Anote el total de personas, además del número de hombres y de mujeres que componen este hogar.

Confirme que el número de la última persona anotada en 6.c sea igual al total anotado en esta pregunta.

REPÚBLICA DE CHILE
CENSO 2017
VIVE

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO

Utilizar formularios separados para cada Sector Censal Urbano

29174
LA INTERNA

C2

INSTRUCCIONES DE LLENADO

IMPORTANTE

En los casos donde hay más de un hogar dentro de la vivienda, debe repetirse la información anotada en las columnas 1, 2, 3, 4, 5 y 6. Luego, anotar el número de orden del hogar dentro de la vivienda correspondiente y la cantidad de personas en el hogar.

Si al realizar su recorrido se encuentra con viviendas desocupadas o que rechazan entregar información, se debe marcar una "X" en la columna 11 o 13 según corresponda.

Si al recuperar viviendas no se encuentran moradores o aún hay ausencia de personas en condiciones para contestar (bajo influencia de alcohol o drogas, con algún impedimento psíquico y cognitivo evidente), debe marcar una "X" en la columna 12.

Al recuperar viviendas puede encontrar los siguientes casos:

- Si encuentra otro vivienda en el sitio, que no haya sido identificada antes, debe anotarla después de la última fila registrada en el C2, utilizando el último número de orden de la vivienda (columna 6).
- Si la vivienda recuperada tiene más de un hogar, debe anotar los datos del primer hogar con la fila original. La información de los siguientes hogares debe anotarse a continuación de la última fila registrada en el C2, registrando los datos de la vivienda (columnas 1 a 6) y anotando el número de hogar correspondiente en la columna 7.

LOS DATOS REGISTRADOS EN CADA FILA CORRESPONDEN A UN CUESTIONARIO CENSAL

DATOS DEL SECTOR CENSAL

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

Nº LINEA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL										TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA VIVIENDA Y/U HOGAR
	DIRECCIÓN					NÚMERO DE ORDEN					Nº DE PERSONAS			VIVIENDA DESOCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	
	CALLE O CAMINO	Nº DIVISIÓN	Nº BLOQUE	Nº PISO	Nº O LETRA DEL DEPTO O PIZA	DE LA VIVIENDA	DEL HOGAR	SECTOR O VIVIENDA	TOTAL	HOMBRES	MUJERES	Vivienda en venta, arriendo, abandonada o de tenencia	Viviendas con moradores ausentes o ausencia de informante	Importante se niega a ser censado			
1	AVENIDA FRANCIA	1220				1	1	4	1	3							

Vivienda con dos o más Hogares

En algunos casos te podrás encontrar con Viviendas que en su interior tienen más de un Hogar. Mira el siguiente ejemplo para que conozcas la forma correcta de formular las preguntas.

¿Cuántas Personas alojaron aquí anoche? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores



3 Personas

EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:

- Red pública
- Pozo o noria
- Cuerpo de agua
- Río, vertedero, estero, canal, lago, etc.

6. ¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.

Si es más de una registre aquí: **3**

Uros

6.a DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE, ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?

Todas comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independientemente si aportan con ingresos o no.

Si en la vivienda alojan visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.

1. Sí 2. No

6.b ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?

Número de grupos

De las Personas que alojaron aquí anoche, ¿todas comparten gastos de alimentación?



NO

EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:

- Red pública
- Pozo o noria
- Cuerpo de agua
- Río, vertedero, estero, canal, lago, etc.

6. ¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.

Si es más de una registre aquí: **3**

Uros

6.a DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE, ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?

Todas comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independientemente si aportan con ingresos o no.

Si en la vivienda alojan visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.

1. Sí 2. No

6.b ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?

Número de grupos

Entonces, contando el de usted, ¿Cuántos grupos tienen gastos separados en alimentación?



mm... yo cubro sola mis gastos y...

mi hermana costea los gastos de ella y su hijo. Entonces, seríamos dos grupos



EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:

- Red pública
- Pozo o noria
- Cuerpo de agua
- Río, vertedero, estero, canal, lago, etc.

6. ¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.

Si es más de una registre aquí: **3**

Uros

6.a DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE, ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?

Todas comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independientemente si aportan con ingresos o no.

Si en la vivienda alojan visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.

1. Sí 2. No

6.b ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?

Número de grupos: **2**



Una vez que se hayan identificado los dos Hogares en la Vivienda, se deberá llenar un Cuestionario para cada uno de ellos de la siguiente manera:

Primer Cuestionario

Se debe completar el primer Cuestionario con los datos de la Sra. Andrea Naranjo, integrante del Hogar N° 1 de la Vivienda. Para ello, se registra lo solicitado en la Sección A. Identificación y en las preguntas 1 y 2 de la Sección B. Luego, comienza la entrevista.

The image shows the first page of a census questionnaire titled "CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017" by the Instituto Nacional de Estadísticas. The section is labeled "A. IDENTIFICACIÓN". It includes a box for the portfolio sticker number "3893767" and "SANTO DOMINGO". A red box highlights two fields: "N° ORDEN DE LA VIVIENDA" with the value "1" and "N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA" with the value "1". Below these are fields for "NOMBRE DE CALLE O CAMINO" (AVENIDA FRANCIA), "N° DOMICILIARIO" (1218), "N° o LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO", "PISO N°", and "N° o LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.". A "Continuación" button is visible on the right.

Segundo Cuestionario

Una vez concluida la entrevista del Hogar N°1: **toma un nuevo Cuestionario, repite el número de Vivienda y escribe el Número de orden de Hogar que corresponda (para este caso es el número 2).** DEJA EN BLANCO LA PARTE B "DATOS DE LA VIVIENDA" y comienza la entrevista desde la **parte C del segundo Cuestionario para censar a los integrantes del Hogar N°2.**

The image shows the first page of a second census questionnaire, identical in layout to the first. The "N° ORDEN DE LA VIVIENDA" field contains "1" and the "N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA" field contains "2". The "NOMBRE DE CALLE O CAMINO" field is empty. The "Continuación" button is visible on the right.

Hogar con más de 8 integrantes

En algunos casos te podrás encontrar con Hogares que tienen más de ocho integrantes.

Veamos el siguiente ejemplo: "Un Hogar con 9 Personas"

1° Registra a todas las personas en la pregunta 6.c del Cuestionario. Ese Hogar está compuesto por 9 personas. El listado debe coincidir con lo registrado en la pregunta 6.d.

2° En un segundo Cuestionario, verifica que en la Sección A. esté el número de Portafolio, repite el número de orden de la Vivienda, el número de orden del Hogar dentro de la Vivienda y **marca el óvalo de "Continuación"**.

3° Sigue con la entrevista y censa en el primer Cuestionario a las primeras 8 personas registradas en la lista, utilizando una hoja por cada una de ellas en la Sección D. "Datos de las Personas."

4° En el Segundo Cuestionario, ve directamente a la parte D, anota el nombre de la persona N°9 y cénsala.

En caso de encontrar más de 16 Personas, primero asegúrate de no estar en presencia de una Vivienda Colectiva; si ya lo has hecho, considera que la persona N°17 será registrada en la Sección C. del segundo Cuestionario en la línea 2, pero que deberás censarla en la Sección D. de un tercer Cuestionario. No olvides marcar el óvalo de continuación de este tercer Cuestionario.

REPÚBLICA DE CHILE
CENSO 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

A. IDENTIFICACIÓN
Pega aquí el sticker del portafolio

2191974
LA CISTERNA

N° ORDEN DE LA VIVIENDA: 2
N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA: 1

Si esto es el segundo o tercer cuestionario del mismo hogar rellena aquí: Continuar

NOMBRE DE CALLE O CAMINO: AVENIDA FRANCIA
N° DOMICILIARIO: 1 220
N° o LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO: _____
PISO N°: _____
N° o LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.: _____

Si en la pregunta 6.b se registró más de 1 hogar deben utilizarse cuestionarios distintos para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA N°	NOMBRE Y APELLIDO	RELACION DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1	JAVIER TORRES	JEFE O JEFA	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	SOFIA CRUZ	ESPOSA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3	MARCOS TORRES	HIJO	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	KAREN TORRES	HIJA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
5	MARTA TORRES	HIJA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
6	DIEGO TORRES	HIJO	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	MONICA TORRES	HIJA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
8	MARIANA GARRIDO	NIETA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
9	RONALD TORRES	PADRE	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
10				
11				
12				

6.d. ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?

TOTAL: 9 = HOMBRES: 4 + MUJERES: 5

REPÚBLICA DE CHILE
CENSO 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

A. IDENTIFICACIÓN
Pega aquí el sticker del portafolio

2191974
LA CISTERNA

N° ORDEN DE LA VIVIENDA: 2
N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA: 1

Si esto es el segundo o tercer cuestionario del mismo hogar rellena aquí: Continuar

NOMBRE DE CALLE O CAMINO: _____
N° DOMICILIARIO: _____
N° o LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO: _____
PISO N°: _____
N° o LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.: _____





IMPORTANTE

Para asegurarte que estás censando a todas las Personas, verifica que coincida la pregunta 6 con el listado de Personas registradas en la pregunta 6.c y que el total de la pregunta 6.d concuerde con el número de hojas utilizadas en la Sección D “Datos de las personas”

6.	¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHE? No olvide incluir guaguas, niñas, niños y adultos mayores.	
Una <input type="radio"/>	PASE A SECCIÓN C	Si es más de una registre aquí <input type="text" value="3"/>
6.a	DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHE ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?	
Todos comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independiente si aportan con ingresos o no.		
Si en la vivienda alojaron visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.		
1. Sí <input checked="" type="radio"/>	PASE A SECCIÓN C	2. No <input type="radio"/>
6.b	ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?	
Número de grupos <input type="text"/>		

Si en la pregunta 6.b se registra más de 1 hogar deben utilizarse cuestionarios distintos para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA N°	NOMBRE Y APELLIDO	RELACIÓN DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1	ROBERTO GONZALEZ	JEFE O JEFA	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	MARTA ROJAS	CONYUGE	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3	JAVIERA GONZALEZ	HIJA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

AS PERSONAS DE ESTA LISTA EN LAS SIGUIENTES HOJAS DEL CUESTIONARIO

6.d **ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?**

TOTAL	=	HOMBRES	+	MUJERES
<input type="text" value="3"/>		<input type="text" value="1"/>		<input type="text" value="2"/>

• Anote el total de personas, además del número de hombres y de mujeres que componen este hogar.

• Confirme que el número de la última persona anotada en 6.c sea igual al total anotado en esta pregunta.

D. DATOS DE LAS PERSONAS

PERSONA N°

NOMBRE

D. DATOS DE LAS PERSONAS

PERSONA N°

NOMBRE

D. DATOS DE LAS PERSONAS

PERSONA N°

NOMBRE

PARA TODAS LAS PERSONAS

Cuestionario Sección D: "Datos de las Personas"

Entrevista a cada miembro del Hogar utilizando una página por cada persona. El orden en el que deberás realizar las entrevistas es el mismo que anotaste en la pregunta 6.c, por lo tanto, la persona N°1 corresponderá a la Jefa o Jefe de Hogar, mientras que la persona N°2 será la que anotaste en la segunda fila y así sucesivamente.



Es muy importante que sigas el orden registrado en la pregunta 6c para realizar las entrevistas en la Sección D, así evitarás que quede alguien sin ser censado.

PERSONA N°		
NOMBRE	<input type="text"/>	
! PARA TODAS LAS PERSONAS		
7.	¿QUÉ RELACIÓN DE PARENTESCO TIENE CON EL JEFE/A DE HOGAR?	
Jefe/a de Hogar	<input type="radio"/> 1 Padre/Madre	<input type="radio"/> 8
Esposo/a o cónyuge .	<input type="radio"/> 2 Cuñado/a	<input type="radio"/> 9
Conviviente por unión civil	<input type="radio"/> 3 Suegro/a	<input type="radio"/> 10
Conviviente de hecho o pareja.....	<input type="radio"/> 4 Yerno/Nuera	<input type="radio"/> 11
Hijo/a	<input type="radio"/> 5 Nieto/a	<input type="radio"/> 12
Hijo/a del cónyuge, conviviente o pareja.	<input type="radio"/> 6 Abuelo/a	<input type="radio"/> 13
Hermano/a	<input type="radio"/> 7 Otro pariente	<input type="radio"/> 14
	<input type="radio"/> 8 No pariente	<input type="radio"/> 15
	<input type="radio"/> 9 Servicio doméstico puertas adentro	<input type="radio"/> 16

Debes marcar solo una alternativa por pregunta. El vínculo de parentesco surge de la relación existente entre la persona que se está censando con la o el Jefe de Hogar.



8. ¿CUÁL ES SU SEXO?

Hombre

1

Mujer

2

Hay respuestas que parecen obvias, sin embargo, debes hacer la pregunta de igual forma y registrar lo que contesta el informante.

9. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Si tiene menos de un año, anote 0.

Años cumplidos

9.a ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ?

Ene

Feb

Mar

Abr

May

Jun

Año

Jul

Ago

Sep

Oct

Nov

Dic

Se deben considerar los años cumplidos al 19 de abril y no los que están próximos o cercanos a cumplirse.

Si sientes que el informante se molesta por esta u otra pregunta del Cuestionario, debes indicar que por protocolo debes realizar cada una de ellas.

10. ¿VIVE HABITUALMENTE EN ESTA COMUNA?

A. Sí

1. En esta vivienda 1

2. En otra vivienda 2

B. No

3. En otra comuna..... 3

(Añote el nombre de la comuna)

4. En otro país 4

(Añote el nombre del país)

11. ¿EN QUÉ COMUNA O PAÍS VIVÍA EN ABRIL DE 2012?

1. Aún no nacía 1

2. En esta comuna 2

3. En otra comuna 3

(Añote el nombre de la comuna)

En otro país

4. Perú 4 7. Ecuador 7

5. Argentina 5 8. Colombia .. 8

6. Bolivia 6 9. Otro 9

(Añote el nombre del país)

Debes considerar que las preguntas 10, 11, 12 y 12a son del tipo abiertas, esto significa que debes esperar la respuesta de la persona entrevistada. Recuerda utilizar las letras y números solicitados para el llenado.

Se considera que se vive habitualmente en una comuna o país cuando la persona ha estado residiendo en ella al menos 6 meses en el último año, o tiene intención de permanecer a lo menos 6 meses.



IMPORTANTE

Hay comunas que están en distintas zonas del país y que tienen un nombre similar, por ejemplo:
 SAN PEDRO DE ATACAMA (Región Antofagasta)
 SAN PEDRO DE MELIPILLA (Región Metropolitana)
 SAN PEDRO DE LA PAZ (Región Biobío)
 Por esta razón, es muy importante que anotes el nombre exacto y completo (sin abreviaturas) de la comuna o del país en el recuadro que aparece debajo de la categoría.

No confundas región y provincia con comuna, por ejemplo, cuando te contesten Santiago, recuerda preguntar si se refiere a la comuna o a la ciudad.



14. ¿CUÁL ES EL CURSO O AÑO MÁS ALTO APROBADO? Recuerde: no es el curso actual, sino que el más alto aprobado.

- Para preescolar marque cero.
- A quienes señalen haber terminado la educación superior, registre cuántos años formales duró la carrera.

0 1° 2° 3° 4° 5° 6° 7° 8°

Marca el óvalo que corresponda al curso más alto aprobado de quien estás censando. **Recuerda que es el más alto aprobado, no el que está cursando.**

Debes tener presente que en casos como preescolar se marca 0. Cuando son estudios técnicos de dos años y medio, aproxímalos y marca 3°.

15. EL CURSO ANTERIORMENTE DECLARADO, A CUÁL DE LOS SIGUIENTES NIVELES CORRESPONDE:

A. Preescolar	D. Media o Secundaria
Sala Cuna o Jardín Infantil <input type="radio"/> 1	Científico-Humanista <input type="radio"/> 7
Prekínder <input type="radio"/> 2	Técnica Profesional <input type="radio"/> 8
Kínder <input type="radio"/> 3	Humanidades (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 9
B. Especial o Diferencial <input type="radio"/> 4	Técnica Comercial, Industrial/Normalista (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 10
C. Básica o Primaria	E. Superior
Educación Básica <input type="radio"/> 5	Técnico Superior (1-3 años) <input type="radio"/> 11
Primaria o Preparatoria (Sistema antiguo) <input type="radio"/> 6	Profesional (4 o más años) <input type="radio"/> 12
	Magíster <input type="radio"/> 13
	Doctorado <input type="radio"/> 14

Lee la pregunta y las categorías resaltadas con negrita; espera la respuesta de quien informa y luego describe las alternativas dentro del nivel declarado.

15.a ¿COMPLETÓ EL NIVEL ANTERIORMENTE DECLARADO?
Es decir, terminó la básica, la media o recibió su título o certificado final del nivel mencionado.

Sí 1 No 2

Pretende determinar si la persona censada terminó la básica, la media o recibió un título o certificado final del nivel mencionado. Si el título o certificado está en trámite, se considera que completó el nivel.



Casos especiales para preguntas de educación

Los cursos aprobados a través de exámenes libres y en educación para adultos también deben ser considerados y, por lo tanto, registrados.

Aquellas Personas que hayan cursado su educación en el extranjero deben homologar su nivel educacional al sistema chileno actual y clasificarse en una de las categorías señaladas.

Estos son los niveles de educación formal en Chile:

Nivel	Curso de Referencia	
1	Sala Cuna / Nivel medio (Jardín Infantil)	(0)
2	Prekínder	(0)
3	Kínder	(0)
4	Educación Especial o Diferencial	(0)
5	Básica	(1 a 8)
6	Primaria o Preparatoria (Sistema Antiguo)	(1 a 6)
7	Media Científico-Humanista	(1 a 4)
8	Media Técnica Profesional	(1 a 5)
9	Humanidades (Sistema Antiguo)	(1 a 6)
10	Técnica Comercial, Industrial y Normalista (Sistema Antiguo)	(1 a 7)
11	Técnico Nivel Superior	(1 a 3)
12	Profesional	(4 a 7)
13	Magíster	(1 a 3)
14	Doctorado	(1 a 5)

En aquellos casos en que las carreras tienen una duración de semestres impares, se aproxima al siguiente año más alto. Por ejemplo, una carrera técnica profesional tiene una duración de cinco semestres (dos años y medio), se aproxima a tres años



13. ¿ASISTE ACTUALMENTE A LA EDUCACIÓN FORMAL?
Incluye educación preescolar, diferencial, básica, media y superior.

1. Sí <input checked="" type="radio"/>	2. No asiste actualmente <input type="radio"/>	3. Nunca asistió <input type="radio"/> PASE A 16
---	---	--

14. ¿CUÁL ES EL CURSO O AÑO MÁS ALTO APROBADO? Recuerde: no es el curso actual, sino que el más alto aprobado.

- Para preescolar marque cero.
- A quienes señalen haber terminado la educación superior, registre cuántos años formales duró la carrera.

0	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

15. EL CURSO ANTERIORMENTE DECLARADO, A CUÁL DE LOS SIGUIENTES NIVELES CORRESPONDE:

A. Preescolar	D. Media o Secundaria
Sala Cuna o Jardín Infantil <input type="radio"/> 1	Científico-Humanista <input checked="" type="radio"/> 7
Prekinder <input type="radio"/> 2	Técnica Profesional <input type="radio"/> 8
Kinder <input type="radio"/> 3	Humanidades (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 9
B. Especial o Diferencial <input type="radio"/> 4	Técnica Comercial, Industrial/Normalista (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 10
C. Básica o Primaria	E. Superior
Educación Básica <input type="radio"/> 5	Técnico Superior (1-3 años) <input type="radio"/> 11
Primaria o Preparatoria (Sistema antiguo) <input type="radio"/> 6	Profesional (4 o más años) <input type="radio"/> 12
	Magíster <input type="radio"/> 13
	Doctorado <input type="radio"/> 14

15.a ¿COMPLETÓ EL NIVEL ANTERIORMENTE DECLARADO?
Es decir, terminó la básica, la media o recibió su título o certificado final del nivel mencionado.

Sí <input checked="" type="radio"/> 1	No <input type="radio"/> 2
---------------------------------------	----------------------------

CASO 1: Persona cursando actualmente 1° año de educación superior

Camila está cursando el primer año en la Universidad, por eso su último curso aprobado fue cuarto medio en un colegio científico-humanista.

La forma correcta de registro es la siguiente:



CASO 2: Persona llegó hasta octavo básico pero no lo terminó

La señora Ana asistió a una escuela rural durante su niñez. Cursó el octavo básico pero debió retirarse antes de terminar el año escolar y no volvió a la educación formal. Posteriormente, solo ha realizado cursos de capacitación.

La forma correcta de registro es la siguiente:



13. ¿ASISTE ACTUALMENTE A LA EDUCACIÓN FORMAL?
Incluye educación preescolar, diferencial, básica, media y superior.

1. Sí <input type="radio"/>	2. No asiste actualmente <input checked="" type="radio"/>	3. Nunca asistió <input type="radio"/> PASE A 16
--------------------------------	--	--

14. ¿CUÁL ES EL CURSO O AÑO MÁS ALTO APROBADO? Recuerde: no es el curso actual, sino que el más alto aprobado.

- Para preescolar marque cero.
- A quienes señalen haber terminado la educación superior, registre cuántos años formales duró la carrera.

0	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>						

15. EL CURSO ANTERIORMENTE DECLARADO, A CUÁL DE LOS SIGUIENTES NIVELES CORRESPONDE:

A. Preescolar	D. Media o Secundaria
Sala Cuna o Jardín Infantil <input type="radio"/> 1	Científico-Humanista <input type="radio"/> 7
Prekinder <input type="radio"/> 2	Técnica Profesional <input type="radio"/> 8
Kinder <input type="radio"/> 3	Humanidades (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 9
B. Especial o Diferencial <input type="radio"/> 4	Técnica Comercial, Industrial/Normalista (Sistema Antiguo) ... <input type="radio"/> 10
C. Básica o Primaria	E. Superior
Educación Básica <input checked="" type="radio"/> 5	Técnico Superior (1-3 años) <input type="radio"/> 11
Primaria o Preparatoria (Sistema antiguo) <input type="radio"/> 6	Profesional (4 o más años) <input type="radio"/> 12
	Magíster <input type="radio"/> 13
	Doctorado <input type="radio"/> 14

15.a ¿COMPLETÓ EL NIVEL ANTERIORMENTE DECLARADO?
Es decir, terminó la básica, la media o recibió su título o certificado final del nivel mencionado.

Sí <input type="radio"/> 1	No <input checked="" type="radio"/> 2
----------------------------	---------------------------------------



16. ¿SE CONSIDERA PERTENECIENTE A ALGÚN PUEBLO INDÍGENA U ORIGINARIO?			
1. Sí <input type="radio"/>		2. No <input type="radio"/> PASE A 17	
16.a ¿A CUÁL?			
Mapuche... <input type="radio"/>	1	Colla <input type="radio"/>	6
Aymara <input type="radio"/>	2	Diaguita <input type="radio"/>	7
Rapa Nui ... <input type="radio"/>	3	Kawésqar <input type="radio"/>	8
Lican Antai... <input type="radio"/>	4	Yagán o Yámana .. <input type="radio"/>	9
Quechua ... <input type="radio"/>	5	Otro (especifique) .. <input type="radio"/>	10
<input type="text"/>			

Esta pregunta tiene un PASE y es de respuesta espontánea. Si la persona contesta NO, se pasa a la pregunta 17 y no se realiza la pregunta 16.a

¿Qué es un pueblo indígena u originario?

Para el caso de Chile corresponden a los pueblos descendientes de las agrupaciones humanas que existen en América desde tiempos precolombinos, donde se han conservado manifestaciones étnicas y culturales propias, siendo la tierra el fundamento principal de su existencia y cultura.

Hay que tener presente que se debe respetar el principio de autoidentificación de cada persona. Este aspecto es fundamental para determinar la pertenencia a un pueblo indígena, ya que pese a las características comunes que presentan, no existe una definición única aceptada que capte la diversidad de los pueblos originarios.



De esta forma, el principio de autoidentificación respeta la consideración personal al respecto. Mira este ejemplo:

16. ¿SE CONSIDERA PERTENECIENTE A ALGÚN PUEBLO INDÍGENA U ORIGINARIO?			
1. Sí <input checked="" type="radio"/>		2. No <input type="radio"/> PASE A 17	
16.a ¿A CUÁL?			
Mapuche... <input type="radio"/>	1	Colla <input type="radio"/>	6
Aymara <input type="radio"/>	2	Diaguita <input type="radio"/>	7
Rapa Nui ... <input type="radio"/>	3	Kawésqar <input type="radio"/>	8
Lican Antai... <input type="radio"/>	4	Yagán o Yámana .. <input type="radio"/>	9
Quechua ... <input type="radio"/>	5	Otro (especifique) .. <input type="radio"/>	10
<input type="text"/>			

A F R O D E S C E N D I
E N T E

Atención: tiene un FILTRO y un PASE. (Solo contestan personas de 15 años o más)

En esta pregunta se debe considerar que **al decir “semana pasada”, se refiere al período que va entre el lunes 10 y el domingo 16 de abril.**

 PARA TODAS LAS PERSONAS DE 15 AÑOS O MÁS	
17.	DURANTE LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJÓ O NO TRABAJÓ?
A. Trabajó	
1. Por un pago en dinero o especies	<input type="radio"/> 1
2. Sin pago para un familiar	<input type="radio"/> 2
B. No trabajó	
3. Tenía empleo pero estuvo de vacaciones, con licencia, en descanso laboral, etc.	<input type="radio"/> 3
4. Se encontraba buscando empleo	<input type="radio"/> 4
5. Estaba estudiando	<input type="radio"/> 5
6. Realizó quehaceres de su hogar	<input type="radio"/> 6
7. Es jubilado, pensionado o rentista	<input type="radio"/> 7
8. Otra situación	<input type="radio"/> 8

PASE A 19

- **Trabajando por un pago en dinero o en especies:** persona que declara estar trabajando o realizando alguna actividad económica, por la cual percibe ingresos o es retribuido con algún tipo de compensación no monetaria (por ejemplo, algún tipo de alimento o parte de una cosecha, animales, entre otros).

- **Trabajando sin pago para un familiar:** persona que actualmente se encuentra trabajando sin remuneración para el negocio o empresa de un miembro del Hogar u otro familiar.

- **Tenía un empleo pero estuvo de vacaciones, con licencia, en descanso laboral, etc.** persona que, si bien tiene empleo, la semana anterior a la entrevista se encontraba ausente por motivos de salud (licencia médica), por vacaciones o permisos, por la jornada de trabajo que posee (turnos), por huelga o conflicto laboral y/o cualquier otro motivo, pero que mantiene un vínculo de dependencia con un empleador.

- **Se encontraba buscando empleo:** persona que declara no haber trabajado, pero estaba buscando empleo.

- **No trabajó porque estaba estudiando:** persona que no trabajó y cuya actividad principal es estudiar.

- **No trabajó porque realizó quehaceres de su Hogar:** persona que declara dedicarse a distintas tareas asociadas al mantenimiento de su Hogar y no recibe un pago por estas.

- **No trabajó porque es jubilado, pensionado o rentista:** persona que recibe remuneración por concepto de pensión, jubilación o renta de inversiones y que no realizó ninguna actividad económica la semana de referencia.



20.	¿CUÁNTOS ESTÁN VIVOS ACTUALMENTE?								
Ninguno	<input type="radio"/>						Número	<input type="text"/>	<input type="text"/>
21.	¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ SU ÚLTIMA HIJA O HIJO NACIDO VIVO?								
Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Año			
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

Estas preguntas tratan un tema especialmente sensible, ya que evidencian la posible muerte de un hijo o hija, por lo tanto, debes ser criterioso al esperar la respuesta.

En caso de que la mujer censada indique que tiene algún hijo o hija desaparecida y no sabe sobre su paradero, es la propia informante quien debe entregar la respuesta sobre si está vivo o viva actualmente.

Ahora sigue con la siguiente Persona, según el orden de la pregunta 6.c. Recuerda que se debe llenar una hoja por cada Persona del Hogar (que durmió la noche anterior en la Vivienda), sin importar su edad ni sexo, incluso si no está presente en ese momento.

¡Verifica que los hayas censado a todos!

Es importante que te asegures de haber censado a todas las Personas que alojaron la noche anterior en las Viviendas. Para esto, debes fijarte que coincida la pregunta 6 con el listado de Personas registradas en la pregunta 6.c y que el total de la pregunta 6.d concuerde con el número de hojas utilizadas en la Sección D. Datos de las Personas.

Cierre de la entrevista

Al finalizar la entrevista y llenado del Cuestionario, es necesario que compruebes que todos los datos están completos. Una vez realizado esto, **averigua si existe otra Vivienda en el mismo sitio.**

¿AL INTERIOR DE ESTE SITIO O VIVIENDA, EXISTEN OTROS LUGARES DE HABITACIÓN QUE POSEAN ACCESO INDEPENDIENTE Y CUYOS MORADORES NO HEMOS CENSADO?

Si la respuesta a esta pregunta es **Sí**, entonces deberás utilizar un nuevo Cuestionario y censar a todas las Personas en el o los Hogares dentro de esa Vivienda. Recuerda que si hay más de un Hogar, tendrás que emplear Cuestionarios distintos por cada uno de ellos.

Si la respuesta a esta pregunta es **NO**, entonces finaliza la entrevista despidiéndote amablemente y agradece el tiempo que te han dado.



IMPORTANTE

No olvides traspasar siempre todos los datos que recolectaste en la o las Viviendas a la Hoja Resumen C2 o C3. Ingresa la información antes de pasar a la siguiente Vivienda.

Sello Vivienda Censada

Finalizada la entrevista y habiendo llenado la Hoja Resumen C2 o C3, pega el Sello de Vivienda Censada en la parte exterior de la Vivienda, en un lugar visible. Este Sello debe ser colocado en todas las Viviendas ocupadas y desocupadas que visites, a excepción de aquellas donde debes dejar Citación por estar sus Moradores Ausentes o Ausencia de Informante en condiciones de responder.



Recuperación de Moradores Ausentes o ausencia de personas en condiciones de contestar el Cuestionario

Al terminar de recorrer y censar tu Sector, deberás regresar a las Viviendas que han quedado identificadas con Moradores Ausentes o ausencia de personas en condiciones de contestar el Cuestionario. Si al momento de pasar por segunda vez a una Vivienda (registrada inicialmente con una de esas condiciones), los moradores se encuentran presentes o existe una persona que pueda responder, completa los datos en el Cuestionario donde anteriormente solo anotaste los datos de la Sección A, actualizando la información consultada en la pregunta 2 de la Sección B. Finalizada la entrevista, modifica lo registrado inicialmente en tu Hoja Resumen C2 o C3 y pega el Sello Vivienda censada.



Llenado de la Hoja Resumen C2 o C3 en caso de NO encontrar en una Vivienda Moradores Presentes al recuperar información

Si durante la recuperación no encuentras Moradores Presentes o personas en condiciones de entregar información, deja una Citación y marca la columna Citación con una "x" en tu Hoja Resumen C2 o C3.

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO
Utilizar Formulario separado para cada Sector Censal Urbano

censo 2017 VIE

GENIO DE POBLACION Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICAS

DATOS DEL SECTOR CENSAL

TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL				TRASPASE DESCRIPCIÓN DE SECCIÓN B DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES
DIRECCIÓN	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	N° DE PERSONAS EN EL HOGAR	VIVIENDA OCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTEANTE DE LA VIVIENDA Y SU HOGAR		
CALLE Y CANTON	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	TOTAL	PRESENTE	AUSENTE	OTRO			
AVENIDA FRANCIA	2240	16	1	3	2	1				
AVENIDA FRANCIA	2242	17	1	2	1	1				
AVENIDA FRANCIA	2244	18	1	6	1	5				
AVENIDA FRANCIA	2246	19					X	MORADOR AUSENTE		
AVENIDA FRANCIA	2248	20	1	2	1	1				

Llenado de la Hoja Resumen C2 o C3 en caso de encontrar una Vivienda que no fue identificada inicialmente al momento de recuperar información

Si durante la recuperación encuentras una Vivienda en el sitio que no fue identificada inicialmente, agrégala después de tu último registro, asignándole a esta Vivienda el número correlativo que continúa y completa toda la información necesaria.

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO
Utilizar Formulario separado para cada Sector Censal Urbano

censo 2017 VIE

GENIO DE POBLACION Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICAS

DATOS DEL SECTOR CENSAL

TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL				TRASPASE DESCRIPCIÓN DE SECCIÓN B DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES
DIRECCIÓN	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	N° DE PERSONAS EN EL HOGAR	VIVIENDA OCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTEANTE DE LA VIVIENDA Y SU HOGAR		
CALLE Y CANTON	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	TOTAL	PRESENTE	AUSENTE	OTRO			
AVENIDA FRANCIA	1920	16	1	3	2	1				
AVENIDA FRANCIA	1922	17	1	2	1	1				
AVENIDA FRANCIA	1924	18	1	6	1	5				
AVENIDA FRANCIA	1926	19	1	4	3	1				
AVENIDA ITALIA	2050	20	1	3	2	1				

Llenado de la Hoja Resumen C2 o C3 en caso de encontrar una Vivienda con dos Hogares al momento de recuperar información

Si durante la recuperación encuentras una Vivienda en el sitio que tiene dos Hogares, agrega el segundo Hogar después de tu último registro, repite los datos de la Vivienda y asigne el número de Hogar que corresponda.

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO
Utilizar Formulario separado para cada Sector Censal Urbano

censo 2017 VIE

GENIO DE POBLACION Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICAS

DATOS DEL SECTOR CENSAL

TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL				TRASPASE DESCRIPCIÓN DE SECCIÓN B DE CADA CUESTIONARIO CENSAL			MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES
DIRECCIÓN	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	N° DE PERSONAS EN EL HOGAR	VIVIENDA OCUPADA	CITACIÓN	RECHAZO	REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTEANTE DE LA VIVIENDA Y SU HOGAR		
CALLE Y CANTON	N° DE CUESTIONARIO CENSAL	N° DE SECCIONES A	N° DE SECCIONES B	TOTAL	PRESENTE	AUSENTE	OTRO			
AVENIDA FRANCIA	1920	16	1	3	2	1				
AVENIDA FRANCIA	1922	17	1	2	1	1				
AVENIDA FRANCIA	1924	18	1	6	1	5				
AVENIDA FRANCIA	1926	19	1	4	3	1				
AVENIDA FRANCIA	1920	16	2	2	1	1				

Citación

Si al volver a una Vivienda a recuperar información, esta aún se mantiene con Moradores Ausentes o personas que no pueden responder el Cuestionario, es necesario que dejes una Citación. Este documento permitirá que quienes ocupan la Vivienda concurren, posterior al día del Censo, a un lugar habilitado para que sean censados.

El llenado de la Citación deberás realizarlo de la siguiente forma:

REPUBLICA DE CHILE
CENSO 2017
CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

COPIA LOCAL CENSAL

CITACIÓN

2 DATOS DE IDENTIFICACIÓN
PORTAFOLIO N°
N° DE ORDEN DE VIVIENDA

3

INSTRUCCIONES

1

4

CAUSAL DE CITACIÓN Marque con una X

REPUBLICA DE CHILE
CENSO 2017
CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

CITACIÓN

2 DATOS DE IDENTIFICACIÓN
PORTAFOLIO N°
N° DE ORDEN DE VIVIENDA

3

1

4

CAUSAL DE CITACIÓN Marque con una X

Ley N° 17.374:

1. Antes de salir a terreno completa el lugar y día: registra la dirección donde se atenderán estas citaciones. Esta información será proporcionada por tu Supervisor/a o encargado/a en la reunión de coordinación que se realizará antes de salir a terreno.

2. Antes de salir a terreno completa el Número de Portafolio: es el número del portafolio que te fue asignado.

3. Completa el Número de Orden de la Vivienda: es el número correlativo que se le asigna a cada una de las Viviendas que visitarás durante tu recorrido. En este sentido, corresponderá al mismo número registrado en el Cuestionario empleado para dicha Vivienda y al anotado en la Hoja Resumen C2 o C3.

4. Completa la causal de Citación: debes marcar solo una de las alternativas disponibles.

Recuerda dejar consignada esta información en la Hoja Resumen C2 o C3, marcando una X en la columna "Citación"



IMPORTANTE

En estos casos NO DEBES PEGAR EL SELLO DE VIVIENDA CENSADA.



Antes de regresar al Local

Ya finalizado el recorrido en tu Sector y efectuado el proceso de recuperación de Moradores Ausentes o personas que no estaban en condiciones de responder el Cuestionario, tendrás que contactar a tu Supervisor/a o Guía Rural e indicarle que terminaste tu labor en terreno.

Regreso al Local

Ya de regreso en el Local, realizarás el registro de tu retorno. Luego deberás comenzar el proceso de revisión y orden del material ocupado; para ello considera lo siguiente:

Revisión de Cuestionarios

Revisa que todas las preguntas del Cuestionario estén correctamente llenadas (llenado, marcaje y tipografía) según las instrucciones que te entregaron en la capacitación, en este manual y en el Local. Al finalizar, debes ordenar los Cuestionarios de menor a mayor, según el número de orden de Vivienda.

Revisión y llenado de los totales en Hoja Resumen C2 o C3

Revisa que el C2 o C3 que llenaste en terreno tenga la misma información que los Cuestionarios de cada una de las Viviendas visitadas. Realiza la suma de los subtotales en ambas caras del C2 o C3 y luego haz la suma final de tu Sector. Posteriormente, firma la Hoja Resumen. Entrega el Portafolio con todos los materiales utilizados a tu Jefa o Jefe de Local o Supervisor, según corresponda, quien lo revisará y observará si efectivamente censaste todas las Viviendas, Hogares y Personas del Sector.

Una vez que te hayan revisado los Cuestionarios y tu Hoja Resumen C2 o C3, debes hacer entrega de todos los materiales.

Espera que tu Jefa o Jefe de Local o Supervisor/a te indique que está todo en orden y bien ejecutado.

Retiro del Local Operativo

Si tu Jefe o Jefa de Local o Supervisor no tiene ninguna observación respecto a las Viviendas censadas, podrás dar término a tus labores como Censista.

Te invitamos a que sigas practicando con este manual y ejercites aplicando el Cuestionario y Hoja Resumen C2 o C3 en tu propio Hogar. El día del Censo puedes llevarlo a terreno y utilizarlo como medio de consulta, de esta manera te será más fácil realizar tu labor como Censista.



Finalmente, quisiéramos agradecer tu colaboración en este enorme proyecto país, ya que sin ti el Censo 2017 no sería posible. Como bien sabes, tu participación beneficiará a muchas personas, pues gracias al trabajo que realizaste, podrán generarse diversas instancias y acciones en pro del desarrollo de nuestro país, mejorando la calidad de vida de todos quienes lo habitamos. Nuevamente, ¡Muchas Gracias!



Actividad de Aplicación

Caso 1



Caso 1

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

Caso 2



Caso 2

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

Caso 3



Caso 3

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

Caso 4



Caso 4

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

Caso 5



Caso 5

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

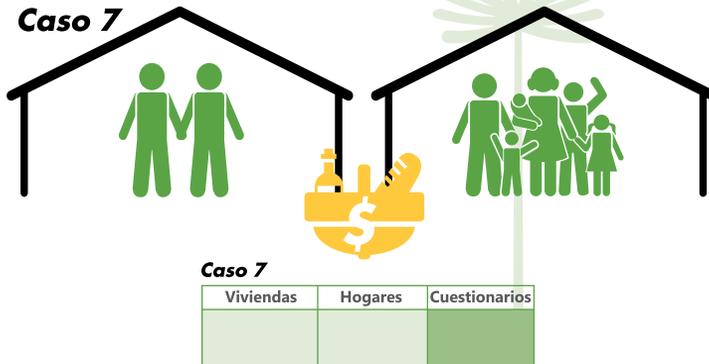
Caso 6



Caso 6

Viviendas	Hogares	Cuestionarios

Caso 7



Caso 7

Viviendas	Hogares	Cuestionarios



Actividad Verdadero o Falso

V F

- Si en la primera Vivienda que visito, me indican que la noche anterior al Censo durmieron 10 personas y que todas ellas conforman un Hogar debo usar 2 Cuestionarios.
- Si en mi recorrido encuentro una Vivienda no registrada en la Hoja de Direcciones debo censarla de igual manera.
- El F1 es un Mapa que me ayuda a ubicar el Sector a censar.
- Si encuentro una Vivienda con 2 Hogares donde el primer Hogar lo conforman 2 personas, mientras que el segundo se compone por 9 integrantes debo usar en total 3 Cuestionarios.
- Cada vez que encuentre una Vivienda Particular con un solo integrante, debo dar aviso a la o el Supervisor o Jefe de Local.
- Si visualizo en un sitio tres casas. Siempre se contabilizarán como tres Viviendas aunque no tengan acceso independiente.
- En el C2 o C3 debo copiar todas las observaciones que aparecen en la Hoja de Direcciones.
- Siempre que en una Vivienda encuentre un Hogar con más de 8 personas, deberé marcar el óvalo de "CONTINUACIÓN" en el segundo Cuestionario a utilizar.
- Don Carlos vive solo hace muchos años; el día anterior al Censo recibió la visita de su hermano Juan, quien se quedará con él un par de días. Debo considerar a la visita parte del Hogar de Don Carlos.
- Una de las personas entrevistadas comenta que temporalmente tiene "corte de agua por no pago". Al abordar la pregunta 5, la respuesta a registrar es Red Pública.
- Si en el recorrido encuentro un Hogar compuesto por tres personas: una pareja y su bebé de tres meses. Al llenar la Sección D Datos de las Personas, el bebé no se contabiliza porque aún no tiene un año cumplido.

V F

- En el área Rural siempre debo utilizar la Hoja Resumen C3.
- Al terminar todas las entrevistas en una Vivienda y antes de retirarme, debo preguntar si existen en el mismo sitio otros lugares de habitación con acceso independiente y cuyos moradores no hayan sido censados.
- Cada vez que recupero Viviendas que inicialmente fueron registradas con Moradores Ausentes, debo actualizar la información de la pregunta 2 en la Sección B y comenzar la entrevista.
- Censando una Vivienda en el área Rural, uno de los integrantes del Hogar responde en la pregunta 19 que trabaja en una viña que exporta sus vinos. Debo registrar "producción y exportación vitivinícola".
- Si una mujer contesta en la pregunta 20 del Cuestionario que tiene un hijo desaparecido hace más de 40 años. Como Censista debo decidir si se contabiliza como vivo en la actualidad.
- Si al volver a una Vivienda a recuperar información, esta aún se mantiene con Moradores Ausentes, debo dejar una Citación.
- Al llegar al Local Censal, lo primero que debo hacer es tomar una colación y Cuestionarios y dirigirme al Sector que me asignaron.
- Trabajaré en un Sector situado en el área Rural. Antes de salir a censar, es importante revisar los planos disponibles en el Local para orientarme de mejor manera en terreno.
- Al terminar el recorrido en área Urbana o Aldea y ya efectuado el proceso de recuperación de Moradores Ausentes o ausencia de informante, debo contactar a la o el Supervisor para que autorice mi retorno al Local.
- En área Urbana o Aldea siempre habrá un o una Supervisora que me ayudará en caso de ser necesario.
- Si en terreno la o el Supervisor me sugiere hacer algunas correcciones a los Cuestionarios, debo esperar llegar al Local para que la Jefa o Jefe de Local autorice los cambios.



Información para traspasar al Cuestionario

1

Sección A Cuestionario.

N° de Portafolio es 8659961.

El o la Censista llega a su primera Vivienda ubicada en calle Punta del Cobre 3771. Punta Arenas.
Correlativo Vivienda 1

2

Sección B Cuestionario.

Preguntas 1 y 2

El o la Censista se encuentra frente a una casa y esta tiene moradores presentes.

3

Sección B Cuestionario.

Preguntas 3 a la 6b

-Censista: buenos días, mi nombre es (nombre del o la participante), soy Censista y estoy colaborando para el Censo 2017.

-Informante: buenos días, mi nombre es Paula Cid ¿En qué te puedo ayudar?

-Censista: necesito que me responda algunas preguntas sobre la Vivienda y las personas.

-Información que debe entregar el Informante:

Datos de la vivienda: las paredes son de ladrillo, con un techo de tejas antiguas y el piso está alfombrado por completo; cuenta con dos dormitorios y el agua que utiliza proviene de la red pública.

Datos del Hogar: en la vivienda pernoctaron cuatro personas y todas comparten los gastos para alimentación.

4

Sección C Cuestionario.

Preguntas 6c y 6d

Datos de las personas que alojaron anoche: Yo (Paula Cid) soy la Jefa de Hogar (mujer), en mi casa dormieron anoche mis dos hijos: Marcelo Caro (hombre), Bárbara Caro (mujer) y, además, se quedó a dormir el mejor amigo de mi hijo, que se llama Claudio Rojas (hombre).

5

Sección D Cuestionario.

Preguntas 7 a la 21

Yo (Paula Cid) soy mujer y tengo 32 años, nací en diciembre de 1984 y llegué a Punta Arenas en el año 2006, donde he vivido en la misma casa. Cuando nací, mi madre vivía en Independencia y no me considero perteneciente a ningún pueblo originario. No estudio en la actualidad, salí de cuarto medio del liceo técnico profesional donde me titulé. La semana pasada trabajé por un pago en dinero en una empresa que vende repuestos de vehículos. Solo he tenido dos hijos y son con los que vivo; la menor nació en junio del 2016.

6

Sección D Cuestionario.

Preguntas 7 a la 21

Hijo mayor: Marcelo es un niño de 10 años cumplidos, nació en octubre de 2006, vive en esta Comuna y nunca se ha cambiado de casa desde que nació, tampoco se considera perteneciente a ningún pueblo originario. Actualmente cursa tercero básico.

7

Sección D Cuestionario.

Preguntas 7 a la 21

Barbarita es la menor que vive en esta casa, es una niña de solo meses que nació en junio del 2016, siempre ha vivido en la misma Comuna y en la misma vivienda. Paula no considera que su hija pertenezca a un pueblo originario y nunca ha asistido a sala cuna.

8

Sección D Cuestionario.

Preguntas 7 a la 21

Claudio durmió anoche aquí y se quedará todo el día a jugar con mi hijo. Él es un niño de 10 años que nació en noviembre del 2006, su familia son nuestros vecinos y viven hace más de 30 años en la misma casa y en la misma comuna. Claudio indica que se siente perteneciente al pueblo Mapuche, va al colegio en 4° básico.

9

Cierre de entrevista.

La o el censista le realiza una última pregunta: ¿Al interior de este sitio existen otros lugares de habitación que posean acceso independiente y cuyos moradores no hemos censado?

Agradece a Paula la información entregada.

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017
 INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

Los datos del INE son CONFIDENCIALES y están sometidos a SECRETO ESTADÍSTICO, según el Artículo 29 de la Ley 17.374.

CUESTIONARIO CENSO 2017

A. IDENTIFICACIÓN

Pegue aquí el sticker del portafolio

NÚMERO DE PORTAFOLIO

NOMBRE DE LA COMUNA

Si esto es el segundo o tercer cuestionario del mismo hogar rellene aquí ->

 Continuar

N° ORDEN DE LA VIVIENDA

N° ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA

NOMBRE DE CALLE O CAMINO

N° DOMICILIARIO

N° O LETRA DE BLOCK, TORRE U OTRO

PISO N°

N° O LETRA DE CASA, PIEZA O DEPTO.

LEA LAS PREGUNTAS TAL Y COMO ESTÁN EN EL CUESTIONARIO. MARQUE SÓLO UNA OPCIÓN DE RESPUESTA. USE SÓLO EL LÁPIZ Y LA GOMA ENTREGADOS. NO TILDE LAS PALABRAS. NO TACHE. ESCRIBA CON ESTE TIPO DE LETRAS Y NÚMEROS.

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

 MARQUE ASÍ NO MARQUE ASÍ

B. DATOS DE LA VIVIENDA

PREGUNTAS 1 Y 2 DE OBSERVACIÓN

1. INDIQUE EL TIPO DE VIVIENDA

- A. Vivienda particular**
1. Casa 1
2. Departamento en edificio 2
3. Vivienda tradicional indígena (ruka, pae pae u otras) 3
4. Pieza en casa antigua o en conventillo .. 4
5. Medagua, mejora, rancho o choza 5
6. Móvil (carpa, casa rodante o similar) 6
7. Otro tipo de vivienda particular 7
- B. Vivienda colectiva**
8. Ejemplo: residencial, pensión, hogar de ancianos, etc. 8

Si se encuentra en su recorrido con una vivienda colectiva que no está identificada en su carga de trabajo, comuníquese con su supervisor y siga con su recorrido.

2. INDIQUE SI LA VIVIENDA ESTÁ

- A. Ocupada**
1. Con moradores presentes 1
2. Con moradores ausentes 2
- B. Desocupada**
3. En venta, para arriendo, abandonada u otro. 3
4. De temporada (vacacional u otro) 4

Si en la vivienda no hay moradores presentes, consulte con vecinos si se encuentra ocupada o desocupada.

• En caso de que la vivienda esté ocupada con moradores ausentes, regrese a la vivienda al final del recorrido.

• En caso de que la vivienda está desocupada, finalice el cuestionario.

AQUÍ COMIENZE A PREGUNTAR AL INFORMANTE

3. ¿CUÁL ES EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PRINCIPAL...?

- 3.a ...EN LAS PAREDES EXTERIORES?**
1. Hormigón armado 1
2. Albañilería: bloque de cemento, piedra o ladrillo 2
3. Tabique forrado por ambas caras (madera o acero) 3
4. Tabique sin foro interior (madera u otro) 4
5. Adobe, barro, quincha, plica u otro artesanal tradicional 5
6. Materiales precarios (faja, cartón, plástico, etc.) 6
- 3.b ...EN LA CUBIERTA DEL TECHO?**
1. Tejas o tejuetas de arcilla, metálicas, de cemento, de madera, asfálticas o plásticas 1
2. Losa hormigón 2
3. Planchas metálicas de zinc, cobre, etc. o fibrocemento (tipo pizarreno) 3
4. Fomolla o plancha de fieltro embreado 4
5. Paja, colón, tobra o caña 5
6. Materiales precarios (faja, cartón, plástico, etc.) 6
7. Sin cubierta sólida de techo 7

3.c ...EN EL PISO?

1. Parquet, piso flotante, cerámico, madera, alfombra, flexit, cubrepiso u otro similar; sobre radier o vigas de madera 1
2. Radier sin revestimiento 2
3. Baldosa de cemento 3
4. Capa de cemento sobre tierra 4
5. Tierra 5

4. ¿CUÁNTAS PIEZAS DE ESTA VIVIENDA SE USAN EXCLUSIVAMENTE COMO DORMITORIO?

- 0 1 2 3 4 5 6 o más

5. EL AGUA QUE USA ESTA VIVIENDA PROVIENE PRINCIPALMENTE DE:

1. Red pública 1
2. Pozo o noria 2
3. Camión aljibe 3
4. Río, vertiente, estero, canal, lago, etc 4

6. ¿CUÁNTAS PERSONAS ALOJARON AQUÍ ANOCHÉ? No olvide incluir guaguas, niños, niños y adultos mayores.

Una PASE A SECCIÓN C Si es más de una registre aquí

6.a DE LAS PERSONAS QUE ALOJARON AQUÍ ANOCHÉ ¿TODAS COMPARTEN LOS GASTOS PARA ALIMENTACIÓN?

Todos comparten gastos cuando se benefician de un mismo presupuesto para alimentos, independiente si aportan con ingresos o no.

Si en la vivienda alojaron visitas, considere que comparten los gastos para alimentación.

1. Sí PASE A SECCIÓN C 2. No

6.b ENTONCES, CONTANDO EL DE USTED, ¿CUÁNTOS GRUPOS TIENEN GASTOS SEPARADOS EN ALIMENTACIÓN?

Número de grupos



CADA GRUPO IDENTIFICADO ES UN HOGAR PARA EFECTOS DEL CENSO. PARA CADA HOGAR DEBE UTILIZAR CUESTIONARIOS DIFERENTES.

Si hay diez o más hogares en la vivienda debe registrar sus datos en cuestionarios separados. A partir del segundo cuestionario:

- Pegue el sticker de número de portafolio y rotula "N° orden de vivienda" del primer cuestionario.
- Ponga el "N° orden del hogar dentro de la vivienda" de "Dato en blanco la sección "B. DATOS DE LA VIVIENDA".
- Marque en blanco la sección "B. DATOS DE LA VIVIENDA".
- Comience la entrevista en la Sección "C. PERSONAS DEL HOGAR QUE ALOJARON ANOCHÉ".

C. PERSONAS DEL HOGAR QUE ALOJARON ANOCHE

6.c	<p>DÍGAME LOS NOMBRES DE TODAS LAS PERSONAS DE ESTE HOGAR QUE ALOJARON ANOCHE EN ESTA VIVIENDA EMPIECE POR EL JEFE O JEFA DE HOGAR</p> <p>Continúe en el siguiente orden: cónyuges o convivientes, hijos o hijas de mayor a menor edad, otros parientes y, finalmente, no parientes. No olvide guaguas, niñas, niños, adultos mayores, servicio doméstico puertales adentro y visitantes.</p>
------------	--

Si en la pregunta 6.b se registra más de 1 hogar deben utilizarse cuestionarios distintos para cada uno de los hogares identificados.

PERSONA N°	NOMBRE Y APELLIDO	RELACIÓN DE PARENTESCO CON JEFE O JEFA DE HOGAR	SEXO	
			HOMBRE	MUJER
1		JEFE O JEFA	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

DEBE CENSAR A TODAS LAS PERSONAS DE ESTA LISTA EN LAS SIGUIENTES HOJAS DEL CUESTIONARIO

6.d ENTONCES, DEL TOTAL DE PERSONAS QUE ACABA DE MENCIONAR ¿CUÁNTOS SON HOMBRES Y CUÁNTAS SON MUJERES?

TOTAL HOMBRES MUJERES

= +

- Anote el total de personas, además del número de hombres y de mujeres que componen este hogar.
- Confirme que el número de la última persona anotada en 6.c sea igual al total anotado en esta pregunta.



IMPORTANTE

- Censa a todas las personas que alojaron en la vivienda la noche del 18 al 19 de abril de 2017, independiente de si viven allí de forma permanente o no.
- Debe censar a todas las personas que están presentes cuando usted llegue a la vivienda, si es que no fueron ni serán censadas en otro lugar.
- Ninguna persona debe ser censada dos veces.
- **Ante la duda si corresponde o no censar una persona, debe censarla.**

NO OLVIDE AGREGAR EN 6.c:

NO CENSAR

- Las guaguas nacidas antes de las 0 horas del 19 de abril de 2017.
- Las personas fallecidas después de las 0 horas del 19 de abril de 2017.
- Las personas que no alojaron en la vivienda por motivo de trabajo con turno de noche pero que vuelven a la vivienda durante el día del censo.
- Las personas que no alojaron en la vivienda porque asistieron a una fiesta, velorio u otro caso especial, siempre y cuando NO fueron ni serán censadas en otra parte.

- Personas que estuvieron la noche anterior y fueron censadas en:
- Otra vivienda, pensión u hotel.
 - Un hospital.
 - Una cárcel.

Si hay más de ocho personas en el hogar, en los otros cuestionarios; pegue el sticker de número de portafolio, repita N° orden de la vivienda, N° orden del hogar dentro de la vivienda y rellene el círculo CONTINUACIÓN

Luego continúe censando a cada persona listada en 6.c en la sección "D. DATOS DE LAS PERSONAS".



ANTES DE SEGUIR CON LA SECCIÓN "D. DATOS DE LAS PERSONAS"

Anote en la primera línea de cada página, el nombre de cada una de las personas que alojaron aquí anoche:

- Comience con el jefe o la jefa de hogar que será la persona N° 1 y registre su primer nombre.
- Luego, en la página 2, el nombre de la persona N° 2 y así sucesivamente hasta completar todos los integrantes del hogar en el mismo orden que la pregunta 6.c.

NOMBRE

PERSONA N°

! PARA TODAS LAS PERSONAS

7. ¿QUÉ RELACIÓN DE PARENTESCO TIENE CON EL JEFE/A DE HOGAR?

1. Jefe/a de Hogar 8
 2. Cónyuge 9
 3. Sueldo/a 10
 4. Yerno/Novia 11
 5. Nieto/a 12
 6. Abuelo/a 13
 7. Otro pariente 14
 8. No pariente 15
 9. Servicio doméstico 16
 10. Hermano/a 7
 11. puertas adentro 8

8. ¿CUÁL ES SU SEXO?

Hombre 1 Mujer 2

9. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Si tiene menos de un año, anote 0.

Años cumplidos

9.a ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ?

Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Agosto	Sep	Oct	Nov	Dic
<input type="text"/>											

10. ¿VIVE HABITUALMENTE EN ESTA COMUNA?

A. Sí 1 No 2

B. No

1. En esta vivienda 1
 2. En otra vivienda 2
 3. En otra comuna 3
 4. En otro país 4

(Anote el número de la comuna)

11. ¿EN QUÉ COMUNA O PAÍS VIVÍA EN ABRIL DE 2012?

1. Aún no nació 1
 2. En esta comuna 2
 3. En otra comuna 3

(Anote el número del país)

En otro país

4. Perú 4
 5. Argentina 5
 6. Bolivia 6
 7. Ecuador 7
 8. Colombia 8
 9. Otro 9

(Anote el número del país)

12. CUANDO UD. NACIÓ, ¿EN QUÉ COMUNA O PAÍS VIVÍA SU MADRE?

A. En este país 1 En otro país 2

1. En esta comuna 1
 2. En otra comuna 2

B. En otro país:

3. Perú 3
 4. Argentina 4
 5. Bolivia 5
 6. Ecuador 6
 7. Colombia 7
 8. Otro 8

(Anote el número del país)

12.a SI SU MADRE VIVÍA EN OTRO PAÍS ¿EN QUÉ AÑO LLEGO UD. A CHILE?

Año →

Si no sabe el año, marque el período en que llegó a Chile:

1. Entre 2010 y 2007 1
 2. Entre 2000 y 2009 2
 3. Entre 1990 y 1999 3
 4. Antes de 1990 4

13. ¿ASISTE ACTUALMENTE A LA EDUCACIÓN FORMAL?

Incluye educación preescolar, diferencial, básica, media y superior.

1. Sí 1 No 2
 2. No asiste actualmente 3

14. ¿CUÁL ES EL CURSO O AÑO MÁS ALTO APROBADO?

Recuerde: no es el curso actual, sino que el más alto aprobado.

Para preescolar marque con 0.
 A quienes señalen haber terminado la educación superior, registre cuántos años formales duró la carrera.

0 1° 2° 3° 4° 5° 6° 7° 8°

15. EL CURSO ANTERIORMENTE DECLARADO, A CUAL DE LOS SIGUIENTES NIVELES CORRESPONDE:

A. Preescolar
 Sala Cuna o Jardín Infantil 1
 Prekínder 2
 Kinder 3

B. Especial o Diferencial
 Técnica Comercial, Industrial/Normalista (Sistema Antiguo) 4

C. Básica o Primaria
 Educación Básica (1-3 años) 5
 Primaria o Propaganda (Sistema antiguo) 6

D. Media o Secundaria
 Científico-Humanista 7
 Técnica Profesional 8
 Humanidades 9
 (Sistema Antiguo) 9

E. Superior
 Técnico Superior (1-3 años) 11
 Profesional 12
 (4 o más años) 12
 Magister 13
 Doctorado 14

15.a ¿COMPLETÓ EL NIVEL ANTERIORMENTE DECLARADO?

Es decir, terminó la básica, la media o recibió su título o certificado final del nivel mencionado.

Sí 1 No 2

16. ¿SE CONSIDERA PERTENECIENTE A ALGÚN PUEBLO INDÍGENA U ORIGINARIO?

1. Sí 1 No 2

16.a ¿A CUÁL?

Mapuche 1
 Colla 6
 Aymara 2
 Diaguita 7
 Kawésqar 3
 Rapa Nui 4
 Yagán o Yámana 8
 Licán Antil 5
 Otro (especifique) 9
 Quechua 10

! PARA TODAS LAS PERSONAS DE 15 AÑOS O MÁS

17. DURANTE LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJO O NO TRABAJO?

A. Trabajo 1
 B. No trabajo 2

1. Por un pago en dinero o especies 1
 2. Sin pago para un familiar 2

3. Tenía empleo pero estubo de vacaciones, con licencia, en descanso laboral, etc. 3
 4. Se encontraba buscando empleo 4
 5. Estaba estudiando 5
 6. Realizó quehaceres de su hogar 6
 7. Es jubilado, pensionado o rentista 7
 8. Otra situación 8

18. EN SEU TRABAJO ¿A QUÉ SE DEDICA ESA EMPRESA, INSTITUCIÓN O ACTIVIDAD POR CUENTA PROPIA?

Especifique ocupando al menos 3 palabras, por ejemplo: "venta de bebidas y abarrotes".

Si trabaja como independiente, registre el producto que fabrica o el servicio que presta. Evite respuestas como "trabajo independiente" o "empresa independiente".

! SÓLO PARA MUJERES DE 15 AÑOS O MÁS

19. ¿CUÁNTAS HIJAS E HIJOS NACIDOS VIVOS HA TENIDO EN TOTAL?

Ninguno 1 PASE A LA SIGUIENTE PERSONA 2

20. ¿CUÁNTOS ESTÁN VIVOS ACTUALMENTE?

Ninguno 1 Número 2

21. ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ SU ÚLTIMA HIJA O HIJO NACIDO VIVO?

Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Agosto	Sep	Oct	Nov	Dic
<input type="text"/>											

Número

D. DATOS DE LAS PERSONAS

PERSONA N°

NOMBRE

PARA TODAS LAS PERSONAS

7. ¿QUÉ RELACION DE PARENTESCO TIENE CON EL JEFE/A DE HOGAR?

- | | | | |
|--|---|------------------------------------|----|
| Jefe/a de Hogar | 1 | Padre/Madre | 8 |
| Esposa/o o cónyuge | 2 | Cuñado/a | 9 |
| Conviviente por unión civil | 3 | Suegro/a | 10 |
| Conviviente de hecho o pareja | 4 | Yerno/Nuera | 11 |
| Hija/o | 5 | Nieto/a | 12 |
| Hija del cónyuge, conviviente o pareja | 6 | Abuelo/a | 13 |
| Hermano/a | 7 | Otro pariente | 14 |
| | | No pariente | 15 |
| | | Servicio doméstico puertas adentro | 16 |

8. ¿CUÁL ES SU SEXO?

hombre 1 mujer 2

9. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Si fuese menor de un año, anote 0.

Años cumplidos

9a. ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ?

Ene Feb Mar Abr May Jun Jul Ago Sep Oct Nov Dic Año

10. ¿VIVE HABITUALMENTE EN ÉSTA COMUNA?

A. Sí

1. En esta vivienda
2. En otra vivienda

B. No

3. En otra comuna

4. En otro país

(Anote el número del país)

11. ¿EN QUÉ COMUNA O PAÍS VIVÍA EN ABRIL DE 2012?

1. Aún no nacia
2. En esta comuna
3. En otra comuna

(Anote el número de la comuna)

En otro país

4. Perú
5. Argentina
6. Bolivia
7. Ecuador
8. Colombia
9. Otro

(Anote el número del país)

12. CUANDO UD. NACIÓ, ¿EN QUÉ COMUNA O PAÍS VIVÍA SU MADRE?

- A. En este país
1. En esta comuna
2. En otra comuna

B. En otro país:

3. Perú
4. Argentina
5. Bolivia
6. Ecuador
7. Colombia
8. Otro

(Anote el número del país)

12a. SI SU MADRE VIVÍA EN OTRO PAÍS ¿EN QUÉ AÑO LLEGÓ UD. A CHILE?

Año Si no sabe el año, marque el periodo en que llegó a Chile:

1. Entre 2010 y 2017
2. Entre 2000 y 2009
3. Entre 1990 y 1999
4. Antes de 1990

13. ¿ASISTE ACTUALMENTE A LA EDUCACIÓN FORMAL? Incluye educación preescolar, diferencial, básica, media y superior.

1. Sí
2. No asiste actualmente
3. Nunca asistió

PASE A 16

14. ¿CUÁL ES EL CURSO O AÑO MÁS ALTO APROBADO? Recuérdese es el curso actual, no que el más alto aprobado.

* Para preescolar marque cero.

* A quienes señalen haber terminado la educación superior, registre cuántos años formales duró la carrera.

0 1° 2° 3° 4° 5° 6° 7° 8°

15. EL CURSO ANTERIORMENTE DECLARADO, A CUAL DE LOS SIGUIENTES NIVELES CORRESPONDE:

- A. Preescolar
- D. Media o Secundaria
1. Sala Cuna o Jardín Infantil
2. Prekínder
3. Kinder
4. Especial o Diferencial
5. Primaria o (1-3 años)
6. Preparatoria (sistema antiguo)
7. Científico-Humanista
8. Técnica Profesional
9. Humanidades (Sistema Antiguo)
10. Técnica Comercial Industrial/Normalista (Sistema Antiguo)
11. E. Superior
12. Educación Básica
13. Primaria o Preparatoria (sistema antiguo)
14. Magister Doctorado

15a. ¿COMPLETÓ EL NIVEL ANTERIORMENTE DECLARADO? Es decir, terminó la básica, la media o recibió su título o certificado final del nivel mencionado.

Sí 1 No 2

16. ¿SE CONSIDERA PERTENECIENTE A ALGÚN PUEBLO INDÍGENA U ORIGINARIO?

1. Sí 2. No PASE A 17

16a. ¿A CUAL?

1. Mapuche
2. Aymara
3. Rapa Nui
4. Lican Antai
5. Quechua
6. Colla
7. Diaguita
8. Kawésqar
9. Yagán o Yemana
10. Otro (especificar)

PARA TODAS LAS PERSONAS DE 15 AÑOS O MÁS

17. DURANTE LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJÓ O NO TRABAJÓ?

A. Trabajo

1. Por un pago en dinero o especies

2. Sin pago para un familiar

B. No trabajo

3. Tenía empleo pero estubo de vacaciones, con licencia, en descanso laboral, etc.

4. Se encontraba buscando empleo

5. Estaba estudiando

6. Realizó quehaceres de su hogar

7. Es jubilado, pensionado o rentista

8. Otra situación

18. EN ESE TRABAJO ¿A QUÉ SE DEDICA ESA EMPRESA, INSTITUCIÓN O ACTIVIDAD POR CUENTA PROPIA? Especifique ocupando al menos 3 palabras, por ejemplo: "venta de bebidas y abarrotes".

Si trabaja como independiente, registre el producto que fabrica el servicio que presta. Ejemplo: "prestas como "trabajo independiente" o "empresa independiente".

SÓLO PARA MUJERES DE 15 AÑOS O MÁS

19. ¿CUÁNTAS HIJAS E HIJOS NACIDOS VIVOS HA TENIDO EN TOTAL?

Ninguno PASE A LA SIGUIENTE PERSONA

20. ¿CUÁNTOS ESTÁN VIVOS ACTUALMENTE?

Ninguno Número

21. ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ SU ÚLTIMA HIJA O HIJO NACIDO VIVO?

Ene Feb Mar Abr May Jun Jul Ago Sep Oct Nov Dic Año

VPP03

HOJA RESUMEN DEL SECTOR CENSAL URBANO

Utilizar formularios separados para cada Sector Censal Urbano



C2

INSTRUCCIONES DE LLENADO

- Paso 1:** Pegue el sticker con el número de portafolio y nombre de la comuna correspondiente. De no contar con este, anótelos.
- Paso 2:** Registre la información solicitada, en la forma que se indica en cada columna. Los datos registrados en cada fila corresponde a un cuestionario censal.
- Paso 3:** En los subtotales de las columnas 8, 9 y 10 sume y anote el valor.
- Paso 4:** En los subtotales de las columnas 11, 12 y 13 cuente las "X" y anote el total.
- Paso 5:** Al reverso, siga las instrucciones indicadas en los pasos 2 y 3.
- Paso 6:** En la fila **Total** sume los subtotales **A+B**.
- Paso 7:** Anote en el reverso del C2 la cantidad de cuestionarios censales utilizados.

IMPORTANTE

- En los casos donde hay **más de un hogar dentro de la vivienda**, debe repetir la información anotada en las columnas **1, 2, 3, 4, 5 y 6**; luego, anotar el número de orden del hogar dentro de la vivienda correspondiente y la cantidad de personas en el hogar.
- Si al realizar su recorrido se encuentra con **viviendas desocupadas** o **que rechazan entregar información**, se debe marcar una "X" en la columna **11 o 13** según corresponda.
- Si al recuperar viviendas **no se encuentran moradores** o **aún hay ausencia de personas en condiciones para contestar** (bajo la influencia de alcohol o drogas, con algún impedimento psíquico y cognitivo evidente), debe marcar una "X" en la columna 12.
- Al recuperar viviendas puede encontrar los siguientes casos:
- Si encuentra otra vivienda en el sitio, que no haya sido identificada antes, debe anotarla después de la última fila registrada en el C2, siguiendo el último número de orden de la vivienda (columna 6).
 - Si la vivienda recuperada tiene más de un hogar, debe anotar los datos del primer hogar en la fila original. La información de los siguientes hogares debe anotarse a continuación de la última fila registrada en el C2, repitiendo los datos de la vivienda (columnas 1 a la 6) y anotando el número de hogar correlativo en la columna 7.

LOS DATOS REGISTRADOS EN CADA FILA CORRESPONDEN A UN CUESTIONARIO CENSAL

DATOS DEL SECTOR CENSAL

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA 2017 / INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS

N° LINEA	TRASPASE LO ANOTADO EN SECCIÓN A DE CADA CUESTIONARIO CENSAL					TRASPASE DESDE SECCIÓN C DE CADA CUESTIONARIO CENSAL		MARQUE CON UNA X			OBSERVACIONES REGISTRE CUALQUIER INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA VIVIENDA Y/U HOGAR		
	DIRECCIÓN					NÚMERO DE ORDEN		N° DE PERSONAS EN EL HOGAR		VIVIENDA DESOCUPADA		CITACIÓN	RECHAZO
	CALLE O CAMINO	N° DOMICILIARIO	N° BLOCK	N° PISO	N° O LETRA DEL DEPTO. O PIEZA	DE LA VIVIENDA	DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA	TOTAL	HOMBRES	MUJERES		Vivienda en venta, arrendado, abandonada o de temporada	Viviendas con moradores ausentes o ausencia de informante
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
	Sub-Total A												

continúa al reverso

CENSO

TODOS
CONTAMOS 2017



Título Original: Manual para Censistas.

Censo de Población y Vivienda 2017

Tercera Edición, Santiago de Chile

Diciembre de 2016

Instituto Nacional de Estadísticas

Equipo de Capacitación Nacional Censal

Mario Alvo # 1460 Piso 3

Santiago de Chile

Fono (56-2) 2892 4140

www.censo2017.cl

